

Perspectiva Mundial

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

Candidatos socialistas: EUA fuera de Centroamérica

**Mel
Mason**
para presidente



**Andrea
González**
para vicepresidente



**Obreros en Guatemala
continúan ocupación
de la planta Coca-Cola**



A Nuestros Lectores

Campaña de ventas indica interés en ideas socialistas entre obreros

Por Lee Martindale

El gobierno de Estados Unidos, al impulsar su guerra contra los pueblos de Nicaragua y El Salvador, también realiza una campaña propagandística para tratar de convencer al pueblo trabajador norteamericano de que apoye esta guerra. Ésta no es una tarea fácil para los gobernantes: una encuesta reciente reveló que sólo una de tres personas en este país apoya la política estadounidense en Centroamérica, y que casi la mitad de la gente teme que esta política lleve al uso directo de tropas norteamericanas.

El gobierno y los medios de difusión capitalistas emplean todos sus enormes recursos para promover su campaña propagandística, inundándonos con mentiras y anticomunismo. En este esfuerzo colaboran ambos partidos patronales, el Demócrata y el Republicano. Por ejemplo, tras el discurso televisado de Reagan sobre Centroamérica el 9 de mayo, demócratas y republicanos en el Congreso conjuntamente votaron más ayuda militar para la dictadura salvadoreña, pretextando que la farsa electoral en El Salvador que hizo presidente a José Napoleón Duarte, el supuesto moderado, traería la paz a ese país.

El desenmascarar estas mentiras imperialistas es una prioridad central de *Perspectiva Mundial*, de su publicación hermana en inglés *The Militant* y de la campaña socialista de Mel Mason y Andrea González, candidatos a presidente y vicepresidenta de Estados Unidos.

Junto con hacer campaña para Mason y González, los militantes del Partido Socialista de los Trabajadores (PST) y de la Alianza de la Juventud Socialista emprendieron una campaña de 8 semanas para aumentar la difusión de *Perspectiva Mundial* y *The Militant* entre el pueblo trabajador de Estados Unidos. Otros lectores y partidarios de la prensa socialista también han brindado su ayuda. Los socialistas en 43 ciudades del país adoptaron metas cumulativas para la campaña de ventas que suman más de 33 mil ejemplares de los periódicos.

Al acercarnos al punto intermedio de esta campaña de 8 semanas, ya se han vendido 10 873 ejemplares de los periódicos, incluyendo 1 586 ejemplares de *Perspectiva Mundial*.

La respuesta tan positiva a *PM* y a *The Militant* indica que el pueblo

trabajador en este país no ha quedado convencido por la propaganda patronal, sino que sospecha del gobierno y quiere saber más. *PM* y *The Militant* explican por qué están luchando los pueblos nicaragüense y salvadoreño, y por qué nosotros debemos de seguir su ejemplo y establecer nuestro propio gobierno de obreros y agricultores en Estados Unidos. Mason y González, y los candidatos locales y estatales del PST, también plantean estas ideas a través de sus campañas.

En Miami, donde cubanos contrarrevolucionarios han organizado manifestaciones a favor de la guerra y la política belicista de Reagan, los socialistas han encontrado que hay mucho interés entre obreros de habla hispana en los reportajes antiguerra y prorrevolucionarios de *Perspectiva Mundial*. Hace poco decidieron aumentar al doble el número de ejemplares de *PM* que piensan vender durante la campaña —de 80 a 160— junto con 640 ejemplares del *Militant*.

En otras localidades, la venta de la prensa revolucionaria se ha integrado a la recolección de las miles de firmas exigidas por las leyes antidemocráticas para que Mason y González puedan aparecer en las papeletas electorales. En Virginia del Oeste se recolectaron más de 13 mil firmas y se vendieron centenares de ejemplares del *Militant*. Earl Christy, activista socialista, señaló que "Mientras más hablaba con la gente sobre la política, especialmente sobre la guerra en Centroamérica, más periódicos vendía".

En Dallas, donde en las tres primeras semanas de la campaña se vendieron 124 ejemplares de *PM* y 134 del *Militant*, los militantes del PST y la AJS han recibido la ayuda de un joven cubano que vende *Perspectiva* porque considera que es la mejor forma de defender a las revolucionarias cubanas y nicaragüenses. El explica que la prensa patronal norteamericana miente sobre Cuba; él lo sabe porque vivió allá. Pero *Perspectiva Mundial* dice la verdad.

Todo lector y partidario de *PM* puede participar en este esfuerzo por contrarrestar la propaganda de los guerreristas y por decir la verdad sobre las revoluciones en Nuestra América. Simplemente comuníquese con el local más cercano de la campaña socialista (ver página 23), o escriba o llame a *PM*: 408 West Street, Nueva York, N.Y. 10014; teléfono (212) 929-6933. □

En este número

Cierre de la edición: 14 de mayo de 1984

ESTADOS UNIDOS

- 3 González se solidariza con granjeros—por Robert Bush y Kim Kleinman
- 4 GM y Toyota exigen más concesiones—por Jeff Powers
- 5 Socialistas anuncian campaña en Nueva York—por Geoff Mirelowitz
- 6 Marroquín realiza gira en California
- 8 Desisten de pleito contra la Lockheed—por Geoff Mirelowitz
- 9 Campaña para difundir legado de Maurice Bishop—por Mohammed Oliver

LATINOAMÉRICA

GUATEMALA

- 11 Americanos celebran Primero de Mayo—por Jane Harris
- 12 Obreros guatemaltecos continúan ocupación de la Coca-Cola—por Duane Stilwell
- 13 Crece la solidaridad obrera con la lucha en la Coca-Cola

NICARAGUA

- 14 FSLN responde a 'Carta Pastoral'—por Jane Harris
- 15 Wheelock: 'Unidos para defender logros revolucionarios'—por Jane Harris
- 16 Nueva provocación desde Costa Rica—por Jane Harris
- 17 La mujer en la revolución sandinista—por Magda Enríquez

CARIBE

- 16 Operación militar de EUA practica invasión a Cuba

KAMPUCHEA

- 20 Entrevista exclusiva con viceministro kampucheano—por Steve Clark y Diane Wang

PERSPECTIVA MUNDIAL, 408 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. Corresponsales en Centroamérica: Michael Baumann y Jane Harris, Apartado 2222, Managua, Nicaragua. Publicada en Nueva York un lunes sí y otro no. Director: José G. Pérez. Circulación: Lee Martindale. Comité de redacción: Michael Baumann, Andrea González, Jane Harris, Roberto Kopec, Héctor Marroquín, Lee Martindale, Andrés Pérez, José G. Pérez y Duane Stilwell. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de *Perspectiva Mundial*.

SUSCRIPCIONES: 16 dólares por un año; solicita información sobre tarifas de correo aéreo. Si cambias de dirección avísanos con cinco semanas de anticipación, enviando una de las etiquetas con tu dirección antigua de alguno de los sobres en que te hemos mandado *Perspectiva Mundial*.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 8, No. 10, May 28, 1984. Published every other Monday except once in August and once in December by the 408 Printing and Publishing Corporation, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Second-class postage paid at New York, N.Y. POSTMASTER: Send address changes to *Perspectiva Mundial*, 408 West Street, New York, N.Y. 10014.

SUBSCRIPTIONS: \$16 a year. Write for airmail rates. Subscription requests, change of address, and all other correspondence should be addressed to *Perspectiva Mundial*, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Telephone, Business Office: (212) 929-6933.

Articles from *Perspectiva Mundial* may be reproduced citing the source.

González se solidariza con granjeros

Candidata socialista discute explotación de agricultores en Missouri

Por Robert Busch y Kim Kleinman

ST. LOUIS, Missouri—"Tratamos de recibir ideas de toda la gente trabajadora", dijo Carlos Welty, vocero nacional del Movimiento Agrícola Norteamericano (Popular), "y este día ha sido muy productivo".

Así describió Welty el día que, junto con Andrea González, candidata vicepresidencial del Partido Socialista de los Trabajadores (PST), visitó varias granjas ganaderas de Missouri.

Durante su visita González pudo apreciar directamente la crisis que enfrentan los pequeños agricultores y sus esfuerzos por obtener la solidaridad de los afronorteamericanos y del movimiento sindical.

El 16 de abril González asistió a una protesta de más de cien agricultores y sus aliados frente a las oficinas de la Administración Agrícola del Interior (FmHA —Farm Home Administration) en Columbia, Missouri, para expresar su oposición a la política de esta agencia.

Muchos de los agricultores se cubrieron la cara con bolsas de papel por temor a represalias de esta agencia del gobierno que amenaza con someter muchas de las granjas a venta hipotecaria.

En el estado de Missouri, el 47 por ciento de los agricultores que piden prestado dinero del FmHA están retrasados en sus pagos. El FmHA les presta dinero cuando es la última alternativa que tienen los agricultores. Si sus granjas son vendidas por no pagar los préstamos se sumarán a los 200 agricultores que ya han perdido unas 20 mil hectáreas de tierra. Con estas ventas hipotecarias el FmHA ahora tiene en sus manos unas 432 casas con un valor estimado de 10 millones de dólares.

Los agricultores recibieron calurosamente la solidaridad de González y le contaron sus dificultades personales en esta crisis. Ella les explicó las propuestas de la campaña socialista para poner un alto a las ventas hipotecarias de granjas: un moratorio a todas las deudas, préstamos a bajo interés para herramientas y otras necesidades, y un ingreso garantizado para que los agricultores puedan enfrentar los costos de producción y al mismo tiempo tener una vida decorosa. También les explicó su propuesta de un gobierno de obreros y pequeños agricultores que implementaría estas demandas y otras en beneficio del pueblo trabajador.

El aspecto más notable de la gira que realizó González aquí fue un mitin conjunto de la campaña socialista del sur de Illinois y de Missouri oriental.

Carlos Welty presentó saludos al mitin. Welty tiene un largo historial como luchador. Fue un dirigente de las grandes caravanas de protesta organizadas por el Movimiento Agrícola Norteamericano, donde miles de tractores



John Staggs/Perspectiva Mundial

González habla con pequeños agricultores que se manifiestan en Columbia, Missouri.

inundaron las calles de la capital nacional en 1978. En 1981 acompañó al agricultor Wayne Cryts cuando éste recuperó sus granos de soya confiscados de un elevador de granos en quiebra. Esta acción combativa inspiró a muchos agricultores por todo Estados Unidos. El año pasado Welty ayudó a organizar protestas durante ventas hipotecarias de varias granjas en Springfield, Illinois, y en Nicodemus, Kansas.

Welty considera 1984 un año decisivo en la crisis de los pequeños agricultores a nivel nacional, y está tratando de organizar una alianza amplia de obreros y agricultores para realizar protestas en otoño de este año. Discutió estos planes con González y sus partidarios.

Welty dijo en el mitin: "Tenemos que regresar a las tácticas que los negros y los sindicatos tuvieron que usar. Vean ustedes, Washington no quiere que ustedes y nosotros nos unamos".

La ofensiva capitalista en contra de los obreros y agricultores y la necesidad de formar alianzas y organizaciones que sean independientes de los dos partidos capitalistas fueron temas de discusión en el mitin.

John Staggs, miembro de la Alianza Agrícola Norteamericana (NAFA) y del Partido Socialista de los Trabajadores, habló del grave endeudamiento de los pequeños agricultores. "En 1982 esta deuda era de 220 mil millones de dólares. Esto es equivalente a la suma de las deudas de Brasil, Argentina y un buen pedazo de la de México. El interés por esta deuda es de 23 mil millones de dólares por año, mientras que el total de ingresos en agricultura en 1982 fue de sólo 20 mil millones".

Staggs destacó el hecho que muchos agricultores frecuentemente recuerdan la revolución norteamericana de 1776 por la idea de que el gobierno debería ser del pueblo, por el pueblo y para el pueblo. "Pero para obtener un gobierno *por* y *para* los obreros y agricultores, los

socialistas decimos que necesitamos primero un gobierno *de* obreros y agricultores", dijo.

Y para lograr esto, dijo Staggs, necesitamos organizar una lucha para defender nuestros derechos en contra de los patrones y sus dos partidos.

Bob Allen, un miembro del sindicato de mineros UMW en el sur de Illinois presidió el mitin.

Después de una introducción, Allen presentó a Nelson González, un obrero del acero de Chicago y candidato del PST en Illinois al senado nacional.

González describió la crisis que enfrentan los trabajadores del acero, incluyendo cierres de plantas, recortes, y concesiones en el contratos. "Usaremos nuestra campaña para decirles a todos los trabajadores en Illinois que una alianza, independiente y combativa, entre los obreros, los agricultores y todos los oprimidos, es un paso importante para comenzar a lidiar con la crisis".

En el mitin y durante el resto de su gira, Andrea González puso especial énfasis en la cuestión de la guerra estadounidense contra los obreros y campesinos centroamericanos.

Fue entrevistada en el programa de radio de Bernie Hayes, un programa popular en la comunidad negra.

En una reunión en la Universidad Webster, González atacó la hipocresía de los congresistas demócratas y republicanos que acababan de votar una resolución 'no obligatoria' en contra del minado de los puertos nicaragüenses, después de que ellos mismos dieron los fondos para dichas actividades seis meses antes.

A González le pareció mejor la reacción de Welty que la de los congresistas en respuesta a las acciones de la CIA en Centroamérica. Welty le dijo: "Están minando los puertos en Nicaragua. Los nicaragüenses estarán haciendo algo bueno por allá". □

GM y Toyota exigen más concesiones

Demandas antiobreras requieren lucha por sindicato automotriz UAW

Por Jeff Powers

KANSAS CITY, Kansas—"Siendo una compañía nueva e independiente, nuestra política y nuestras relaciones laborales serán distintas de las que existían mientras la General Motors era dueña de la planta de Fremont. Ninguno de los acuerdos anteriores con la GM será aplicable a nosotros".

Esto es lo que dice una carta recién enviada a miembros del sindicato automotriz UAW que antes trabajaban en la fábrica de ensamblaje en Fremont, California. La empresa GM clausuró la planta en 1982. La carta "los invita a ustedes a que presenten una solicitud de empleo a la New United Motor Manufacturing Inc. —la Empresa Conjunta de Toyota y GM".

En una reunión aquí organizada el 9 de abril por el UAW, unos 500 obreros de Fremont que ahora trabajan en plantas de la GM en el área de Kansas City, se enteraron de cuán seria es la ofensiva antisindical de la GM y la Toyota y de cómo puede afectar los salarios, prestaciones, reglas laborales y derechos sindicales.

La carta de la "New United Motor Manufacturing Inc." es el paso más reciente que dieron la GM y la Toyota en su campaña por reabrir la planta de Fremont con un convenio cualitativamente más débil que los que rigen en las fábricas de la GM y otras fábricas de automóviles sindicalizadas en Estados Unidos.

Al explicar la nueva situación en la reunión del 9 de abril, el representante nacional del UAW, Bill Colbath, dejó muy claro que la alta dirigencia nacional del sindicato ha decidido aceptar las condiciones de la GM como parte de un acuerdo que, según creen, asegurará que el UAW será el representante exclusivo de los trabajadores en la planta reabierta.

Un aspecto central del plan de la GM es su aseveración de que la planta de Fremont, al reabrir, no será de la GM sino de una compañía flamante: la New United Motor Manufacturing Inc.

GM insiste en esta ficción a pesar de que cada auto nuevo fabricado en la planta de Fremont (que durante décadas estuvo protegida por un convenio con el UAW) será vendido por los distribuidores de la GM en Estados Unidos y será comercializado por la transnacional misma.

En la reunión del 9 de abril, Colbath explicó que la dirigencia del UAW decidió no cuestionar esta aseveración.

Sin embargo, al ceder sin oponer resistencia, queda asegurado que los salarios y condiciones de trabajo en la planta reabierta de Fre-

mont serán mucho peores que los que antes prevalecían allí.

Para empezar, ya no valen nada los derechos de antigüedad que los trabajadores acumularon antes de la clausura de la planta en 1982. Ningún ex empleado de Fremont tiene garantizado un empleo con la nueva compañía. Los candidatos para ser empleados de la nueva compañía pierden sus derechos de antigüedad con la General Motors.

La empresa dizque nueva declara que sólo "le pagará un salario competitivo". Colbath dijo que esto vendría a ser unos 9.50 dólares la hora, lo cual representa mucho menos de los casi 13 dólares por hora que actualmente ganan la mayoría de los obreros de la GM.

"En cambio", afirman con prepotencia la GM y la Toyota, "contamos con una asistencia excelente, alta productividad y la mejor calidad de trabajo por parte suya".

Estas son palabras en clave que intentan disfrazar los importantes cambios en reglas laborales que instituirá el fabricante. La consecuencia de estos cambios es que muchas conquistas ganadas tras una fuerte lucha —entre ellas las clasificaciones de puestos, la seguridad y otras cuestiones de vital importancia para los trabajadores— se echarán por la borda antes de que la planta siquiera reabra sus puertas.

El mensaje es inequívoco: los obreros contratados en la fábrica de Fremont tendrán que trabajar más dura y rápidamente y por salarios más bajos que cualquier otro sector de obreros automotrices en Estados Unidos.

Para colmo, antes de ser escogidos para esta explotación, los posibles empleados tendrán que asistir a un "taller de pre-empleo" en California, donde no se les pagará absolutamente ningún salario.

Este "taller" de cuatro días está diseñado para que la GM y la Toyota puedan purgar a los "buscalíos", activistas sindicales y otros que no les complazcan. Sólo tras esta prueba se considerará empleable a un obrero. Después de todo esto, los nuevos empleados todavía tendrán que someterse a un período de prueba de 90 días, durante el cual la patronal puede despedirlos sin justificación.

El programa médico y otras prestaciones, informó Colbath, aún no se han negociado. Pero de acuerdo con el espíritu general del acuerdo, la nueva patronal espera que los obreros paguen por lo menos una parte de los costos del plan médico, según Colbath.

Muchos obreros en la reunión le plantearon preguntas enfáticas a Colbath que resaltaron lo grave de la situación enfrentada por los ex empleados de Fremont. Estos obreros se vieron obligados a mudarse (muchos dejaron atrás a sus familias) como condición para seguir siendo empleados de la compañía.

Si alguno de estos obreros ahora decide volver a California, primero tendrá que renunciar como empleado de la GM, lo cual afectará sus derechos ya acumulados de recibir prestaciones.

Por ejemplo, todo empleado de la GM con 10 o más años de antigüedad tiene derecho a una pensión. Pero —he aquí la trampa— si uno renuncia a su puesto con la GM por cualquier motivo, la pensión que puede recibir queda muy reducida.

Así, un trabajador de 50 años de edad que deje a la GM y regrese a Fremont a trabajar en la "nueva" compañía perdería el 72 por ciento de su pensión. Un obrero de 45 años de edad perdería hasta el 100 por ciento de su pensión.

Bajo el convenio actual entre el UAW y la GM, la empresa paga todos los gastos médicos, incluyendo gastos dentales, para los jubilados. Al dejar a la GM uno perdería estas prestaciones.

Una consecuencia de esta situación inenvidiable es que muchos ex obreros de Fremont aquí han decidido quedarse en Kansas City. Pero sus dificultades no se limitan a éstas.

Bajo el contrato actual con la GM, los ex empleados de Fremont que se trasladaron a trabajar aquí llegaron como nuevos empleados. Tienen menos antigüedad que los demás, o sea, menos protección contra la cesantía.

Al anunciarse por primera vez el acuerdo de la GM y la Toyota hace más de un año, la seccional 1364 del sindicato automotriz, que representaba a los obreros de la planta Fremont, propuso que el UAW luchara por mantener los derechos de antigüedad y para asegurar que la GM y la Toyota contrataran de nuevo a los ex empleados de Fremont en base a su antigüedad. Esto habría creado condiciones más favorables para tratar de obligar a los patrones, tanto nuevos como viejos, a cumplir los acuerdos anteriores con el sindicato.

La cúpula nacional del UAW rechazó esta propuesta de lucha. No opuso casi ninguna resistencia a los planes antisindicales de la patronal. Ahora se ven los resultados iniciales de esta política.

No obstante, el desenlace final aún no está decidido. A pesar del método rígido de selección, los obreros contratados en la planta reabierta de Fremont probablemente van a resistir los planes de la empresa de diversas formas. Los dirigentes del UAW también serán sometidos a prueba, como también lo será el supuesto acuerdo por parte de la patronal de aceptar al UAW como representante de los trabajadores en la planta.

Además, todo esto se enmarcará en las nuevas negociaciones por un nuevo contrato que se entablarán a finales del año entre la General Motors y el sindicato UAW a nivel nacional. □

Jeff Powers trabaja en la fábrica Leeds de la GM en Kansas City, Missouri, y es miembro de la seccional 93 del sindicato automotriz UAW.

Socialistas anuncian campaña en N.Y.

'La revolución granadina fue un buen ejemplo de representación negra'

Por Geoff Mirelowitz

NUEVA YORK—El Partido Socialista de los Trabajadores (PST) en Nueva York lanzó su campaña electoral para 1984 con un mitin el 21 de abril. Más de 200 partidarios y simpatizantes asistieron al evento en el recién renovado local de la campaña socialista, situado en el 79 de la calle Leonard en Manhattan. La campaña socialista nacional para 1984 postula a Mel Mason para presidente, y a Andrea González para vicepresidente de Estados Unidos. En Nueva York el PST ha postulado a dos candidatos para el Congreso: Gerry Kerr, un trabajador del transporte subterráneo y miembro de la seccional 100 del sindicato del transporte TWU; y Nan Bailey, una obrera de la industria de la costura. Bailey fue postulada como candidata para el Congreso por el distrito congresional que incluye a Harlem.

El discurso de Bailey explicó varios de los aspectos más importantes de la campaña socialista.

Bailey explicó la diferencia entre la política y el electoralismo. "Los patrones nos dan a elegir entre Mondale, Hart, Jackson y Reagan y nos dicen: 'Bueno, vayan y escojan'. Nos dicen que es a través de las elecciones que se obtienen cambios sociales".

Mientras los trabajadores crean que las elecciones y decisiones importantes se hacen el día del voto, dijo Bailey, los patrones habrán logrado distraernos de la verdadera política, de la lucha por nuestros intereses de clase en contra de los intereses de los patrones.

"Los capitalistas usan las elecciones para mantener a millones de trabajadores fuera de la política", explicó Bailey.

"Utilizan las elecciones para ocultar el hecho de que los verdaderos logros políticos para el pueblo trabajador, los cambios políticos que nos han beneficiado, sólo han ocurrido cuando hemos participado en una lucha masiva que es independiente de los patrones y de sus instituciones.

"La lucha por los intereses de nuestra clase, y no el dar el voto a uno de los candidatos escogidos por los ricos... eso es la verdadera política", dijo Bailey.

Esto explica por qué la personalidad o las características individuales de los varios candidatos no son decisivas. "Lo que es importante", insistió Bailey, "es el papel que estos individuos juegan en lo que está sucediendo en este país".

Bailey se está postulando en contra del congresista Charles Rangel, un veterano dirigente del Caucus Negro en el Congreso y un demócrata liberal bien conocido. "Rangel, así como el resto de los demócratas que se han postulado para las elecciones, explican las cosas como si Ronald Reagan fuera responsable, por sí sólo,

de todos los problemas en este país y en el resto del mundo. Pero", preguntó Bailey, "¿no tenían ustedes problemas antes de que Reagan subió al poder en 1980?"

Bailey señaló la magnitud de los problemas que enfrenta el pueblo trabajador en el distrito por el cual ella se ha postulado, donde la mayoría de los que allí viven son afronorteamericanos y latinos: un desempleo elevadísimo, vivienda dilapidada y en un estado peligroso, violencia policíaca racista, la proliferación de la drogadicción, y la falta de asistencia médica y de sitios de recreo. El Partido Socialista de los Trabajadores, explicó Bailey, se opone rotundamente a la política racista y antiobrera que el gobierno ha implementado desde que Reagan ha estado en la Casa Blanca. Sin embargo, insistió, el problema es mucho más grande que Reagan, el mero individuo.

"Los políticos del Partido Demócrata, como Rangel, comparten la responsabilidad", dijo Bailey, "apoyan la misma política".

Las guerras norteamericanas en otros países, el racismo, la opresión de la mujer, y la explotación de los trabajadores "son parte de un sistema planeado y no cosas accidentales", explicó Bailey.

"De la misma manera que los patrones se empeñan en exprimir de nosotros el máximo de ganancias, trabajan 365 días al año para proteger y refinar su sistema de dominación política sobre nosotros. Parte de este plan es el fraude de las elecciones", dijo Bailey.

Para enfocar un asunto que está presente en las mentes de muchos afronorteamericanos, Bailey hizo la pregunta: "¿Qué es la representación negra?"

"¿Es la presencia de una cara negra en el Congreso? No, eso no nos garantiza la representación de los negros", aseveró.

"La representación negra", insistió, "significa que se representen los intereses de los afronorteamericanos. Los más de 5 mil funcionarios negros en Estados Unidos no significa que tengamos representación negra", dijo Bailey. De hecho estos funcionarios negros ayudan a crear la ilusión de que hay representación negra cuando no la hay.

"Cada negro demócrata y republicano", como funcionarios de los partidos capitalistas, "representan los intereses de los capitalistas, los cuales están diamétricamente opuestos a los intereses del pueblo negro", declaró Bailey.

Utilizando el ejemplo de la isla de Granada, preguntó: "¿Tenían los granadinos representación negra cuando el dictador negro Eric Gairy estaba en el poder?"

No, respondió, la verdadera representación negra se obtuvo solamente con la victoria revolucionaria del 13 de marzo de 1979 que derrocó a la dictadura de Gairy y la reemplazó con

un gobierno que defendía los intereses del pueblo trabajador de esa isla.

Explicar estas cosas es una de las tareas principales de campaña socialista, les dijo Bailey a sus partidarios. Los socialistas hacen esto como parte de su participación y apoyo en las verdaderas luchas —la verdadera política— del pueblo trabajador, como la huelga de los mineros del cobre en Arizona, la huelga de los



Dee Scalera/Perspectiva Mundial

Nan Bailey, candidata del PST al Congreso.

trabajadores de hoteles y casinos en Las Vegas, y las luchas de los negros en contra de la brutalidad policíaca, entre otros ejemplos.

La discusión política que está comenzando entre estos y otros luchadores es "un prerrequisito necesario a las luchas masivas que se avencinan", dijo Bailey.

Otros también están participando en estas discusiones y tratando de involucrarse en la verdadera política, señaló Bailey. Ilustró como ejemplo al Partido Político Nacional Negro Independiente (NBIPP) y afirmó que ella se sentía "orgullosa de ser miembro y parte de este proceso de construcción de un partido negro independiente".

Es a través de sus luchas que el pueblo trabajador verá la necesidad de formar su propio partido político, basado en los sindicatos, independiente de los partidos de los patrones, el Demócrata y el Republicano, dijo Bailey. Ella explicó que su campaña también aboga por la formación de un partido negro independiente que ayude a dirigir la lucha de los afronorteamericanos por la autodeterminación y como ejemplo para el resto del pueblo trabajador.

Gerry Kerr presidió el mitin, en el cual también hablaron Mason y González, así como Priscilla Schenk, candidata para el Senado federal por Nueva Jersey. □

Marroquín realiza gira en California

Socialista discute lucha contra la migra con campesinos y sindicalistas

Durante una gira realizada en marzo y abril en el estado de California, Héctor Marroquín logró el apoyo de trabajadores inmigrantes, sindicalistas y defensores de derechos democráticos y muchos más en su lucha de siete años contra los intentos del gobierno norteamericano de deportarlo por sus ideas políticas. Marroquín, un sindicalista y dirigente del Partido Socialista de los Trabajadores, así como miembro de la redacción de *Perspectiva Mundial*, visitó el Valle de Salinas, San José y el área de la Bahía de San Francisco.

El caso de este joven luchador cobra urgencia especial, ya que se espera que la Corte Suprema emita cualquier día de éstos un fallo sobre la apelación entablada por Marroquín solicitando el asilo político en Estados Unidos.

Marroquín ha solicitado también la residencia permanente en base a que está casado con una ciudadana norteamericana, Priscilla Schenk, pero el Servicio de Inmigración y Naturalización se ha demorado en procesar la solicitud, esperando que la Corte Suprema decida en su contra y lo deporté.

En Salinas, California, Marroquín se entrevistó con muchos de los trabajadores inmigrantes que allí trabajan. El caso de Marroquín fue de particular interés para los pobladores del valle de Salinas, dado el gran incremento en los racistas ataques del SIN contra los trabajadores inmigrantes y los latinos en general.

Marroquín habló en un mitin el 16 de marzo, titulado "¡Alto a las deportaciones! ¡Alto a los ataques racistas!", al cual asistieron más de 50 personas a pesar de la lluvia. Los asistentes

eran predominantemente trabajadores agrícolas, además de otros latinos, estudiantes, activistas de la comunidad, afronorteamericanos de la vecina ciudad de Seaside y trabajadores de varias fábricas del área.

En la reunión habló José Camacho, en representación de los 700 trabajadores despedidos de la compañía Sun Harvest. Esta empresa, tras despedir a todos sus trabajadores y cerrar, reabrió con otro nombre y sin sindicato. También hablaron José Carlos Fajardo, en nombre del Comité de Solidaridad con Latinoamérica; el Prof. Enrique Méndez Flores del Congreso para los Derechos Iguales; y Ken Collins, candidato del Partido Socialista de los Trabajadores para concejal en Seaside.

En su presentación, Marroquín señaló que lo que les está pasando a los trabajadores de la Sun Harvest es parte del ataque generalizado que el gobierno norteamericano ha lanzado contra los trabajadores aquí y alrededor del mundo. Es importante la solidaridad de Collins, dijo Marroquín, porque la política del SIN es racista y para "poder triunfar en la lucha contra el racismo en este país, en contra del SIN en este país, que nos trata como esclavos, es importante que nos ganemos la solidaridad de los compañeros negros".

Marroquín denunció la política guerrillera de Estados Unidos en Centroamérica, e indicó que su caso no es el de un solo individuo, sino el de decenas de miles de refugiados salvadoreños y guatemaltecos a los cuales hipócritamente se les niega el asilo político.

Después de las ponencias hubo una discusión en la cual una mujer obrera de la planta de ladrillos Keiser explicó cómo la compañía usa amenazas de cerrar la planta para dividir a los

trabajadores y reducir los salarios.

Un trabajador latino despedido de la enorme compañía Firestone, la cual ahora ha cerrado, señaló que aún los latinos con papeles no pueden sentirse seguros. Durante la depresión de los años treinta, explicó, los latinos nacidos en Estados Unidos fueron deportados, siendo acusados falsamente de causar el desempleo.

La gira de Marroquín por el valle recibió bastante atención de la prensa de Salinas, Monterrey y Santa Cruz. Tuvo un total de nueve entrevistas en español e inglés con la radio y la televisión. "La calurosa recepción de la prensa refleja la importancia del problema de los trabajadores inmigrantes en esta área", dijo Marroquín.

Marroquín también visitó la ciudad de San José. Un artículo en el diario *Mercury News* de esa ciudad comenzaba diciendo: "Héctor Andrés Marroquín no está tras barrotes, pero ha sido un prisionero político durante los 10 años desde que escapó de su México y llegó a Texas".

En San José, Marroquín también recibió muchísimo apoyo. Su lucha cuenta con el respaldo de Peter Gautschi, un funcionario del consejo municipal de la central obrera AFL-CIO en el condado Santa Clara; Jerry Estruth, concejal de San José; y la seccional 265 del sindicato transportista ATU.

El Comité de Solidaridad con El Salvador en esa ciudad mandó un mensaje al SIN en el que dice: "la negativa del SIN en otorgarle el asilo político a Marroquín representa un ataque a los derechos democráticos de todos los que viven en Estados Unidos. . . . El SIN ha deportado a miles de salvadoreños, muchos de los cuales han sido inmediatamente torturados o asesinados".

Durante su visita a San José, Marroquín se entrevistó con trabajadores de la Levi Strauss y se solidarizó con ellos en su lucha contra las redadas de la migra. Estos trabajadores recientemente obtuvieron una victoria en esta lucha, al lograr que fuera recontratado un grupo de trabajadores despedidos y se les otorgara una suspensión temporal de la orden de deportación contra ellos hasta que sean tramitados los procedimientos de apelación.

Marroquín también se reunió con un grupo de trabajadores de la FMC, una planta que produce tanques y transportadores blindados, y discutió con ellos la guerra norteamericana en Centroamérica. Veintidós trabajadores de la FMC, afiliados a la seccional 562 del sindicato de trabajadores mecanometalúrgicos IAM, firmaron un telegrama dirigido al SIN oponiéndose a la deportación de Marroquín.

En San Francisco, como en el resto de su gira, Marroquín recibió una bienvenida calurosa de muchos trabajadores y sindicalistas.

Marroquín visitó la planta electrónica Kar

Este artículo fue escrito con la colaboración de los corresponsales Diana Cantú, John Harris y Sam Manuel.

Apoye a los candidatos del Partido Socialista de los Trabajadores

★ Mel Mason para presidente
★ Andrea González para vicepresidente

- ☐ Envíenme más información. ☐ Adjunto una contribución de \$ _____.
☐ Quiero ayudar con la campaña socialista.

Nombre _____
Dirección _____
Ciudad/Estado/Zip _____
Sindicato/Organización _____ Teléfono _____

Un fallo de la corte federal nos permite no revelar los nombres de contribuidores para proteger sus derechos constitucionales bajo la Primera Enmienda.

Envíe a: Campaña Presidencial Socialista,
14 Charles Lane, N.Y., N.Y. 10014

Pagado por/paid for by the Socialist Workers Presidential Campaign Committee

Kar que está organizada por la seccional 1327 del sindicato IAM.

Más tarde, Marroquín se reunió con varios trabajadores de la planta en la casa de uno de ellos. Como Marroquín, muchos de estos trabajadores son inmigrantes, y tienen experiencias personales con la brutalidad de la migra.

Muchos de los trabajadores de la Kar Kar firmaron peticiones apoyando a Marroquín. Como una muestra emotiva de solidaridad le dieron a Marroquín un mensaje escrito en tres idiomas, inglés, chino y griego, que decía en parte: "Estamos muy contentos de conocerte. Aquí trabajamos personas de muchos países, de Grecia, México, China, Taiwán, Vietnam, Filipinas, Guatemala, El Salvador. . . . Todos respetamos tu derecho a vivir, y te damos la bienvenida".

Durante su visita a San Francisco Marroquín fue entrevistado en un programa del canal 14, un canal hispano de televisión. El programa generó al día siguiente una gran discusión y debate en la gran fábrica de vestidos Koret, organizada por el sindicato de la costura ILGWU, según informaron partidarios de Marroquín. La mayoría de los trabajadores en esta fábrica son latinos y chinos.

Algunos derechistas nicaragüenses, opositores del gobierno sandinista, trataron de difamar a Marroquín como terrorista y criminal. Pero tuvieron que debatir con otros trabajadores de Centroamérica que vieron la lucha de Marroquín como parte de la lucha por los derechos de todos los trabajadores inmigrantes.

Marroquín habló ante el Comité en Apoyo a los Derechos Sindicales, una coalición de sindicatos del área de San Francisco. Ellos aprobaron mandar un mensaje de protesta al SIN.

Marroquín hizo una presentación durante la reunión de la seccional 1245 del sindicato de trabajadores electricistas IBEW, muchos de los cuales firmaron peticiones; y también ante 75 estudiantes de la escuela secundaria Fremont, predominantemente de estudiantes negros y latinos.

También en San Francisco Marroquín ha ganado un apoyo amplio. Entre otros han respaldado su caso: Jim Herman, del sindicato de estibadores ILWU; Ignacio de la Fuente, presidente del sindicato de la industria de molduras; Charles Lamb, presidente de la seccional 2 del sindicato de trabajadores de hoteles y restaurantes; Michael Houston, vicepresidente de la seccional 771 del sindicato de maestros de Oakland; y Rudy Meraz y Mary Petersen, presidente y secretariora respectivamente, de la seccional 3-B del sindicato de comunicaciones gráficas.

El PRDF solicita a todos los partidarios de Marroquín que envíen mensajes al SIN demandando que se le otorgue la residencia permanente. Los mensajes deben ser enviados a: INS Commissioner, Alan Nelson, INS, Washington, D.C. 20536, con copia a PRDF, Box 649, Nueva York, N.Y. 10003. □

**Todo lector
un suscriptor de
Perspectiva Mundial**



Lucha Obrera



Se avecina confrontación entre mineros y patronal

El 23 de abril se iniciaron formalmente las negociaciones sobre un nuevo convenio entre el sindicato de los mineros del carbón UMWA y la principal asociación de compañías del carbón BCOA. El contrato actual vence el 30 de septiembre.

En su convención en diciembre pasado, el UMWA adoptó una posición unánime para orientar a los negociadores sindicales: "Ningún paso hacia atrás. Ningún contrato vendeobrero". Esta postura indudablemente chocará con las exigencias y sed de ganancias de los patrones.

Entrevistado por el periódico del UMWA, el vicepresidente sindical Cecil Roberts comentó que las compañías del carbón "han adoptado una línea dura. . . . Han visto a compañías en otras industrias que consiguen concesiones de sus obreros y han llegado a la mesa de negociaciones pidiendo las mismas cosas".

Explicó que entre otras cosas, la patronal busca recortar el seguro médico, haciendo que los obreros asuman una porción mayor de los gastos del seguro. Otra concesión que exigen es el llamado "sistema salarial de dos niveles" según el cual nuevos empleados recibirían salarios más bajos que los demás. "Lo que las compañías buscan hacer", explicó Roberts, "es crear dos clases de empleados para que puedan dividir y conquistar", debilitando así al sindicato.

Roberts dijo que los mineros en el oeste ganaron contratos decentes sólo gracias a su combativa acción huelguística y solidaria, y que el sindicato nacional tendrá que seguir ese ejemplo para enfrentar a los barones del carbón.

Huelguistas en Las Vegas ganan acuerdo con hoteles Hilton

Se llegó a un acuerdo parcial en la huelga de Las Vegas contra hoteles y casinos. La cadena hotelera Hilton, que opera dos de los hoteles más grandes en Las Vegas, llegó a un convenio con los sindicatos en huelga que aumentará los salarios y prestaciones en 1.46 de dólar por hora por los cuatro años que dura el convenio.

Una cuestión clave en la huelga es la garantía de una semana laboral de 40 horas. Pese al deseo de los hoteles de debilitar esa garantía, el nuevo contrato la mantiene. Sin embargo, los hoteles obtuvieron concesiones que debilitarán el sistema de clasificaciones de puestos, permitiendo que la patronal obligue a los obreros a hacer más de un trabajo.

La cadena Hilton es parte de la asociación hotelera de Nevada NRA, que ha impulsado una campaña antisindical contra los trabajadores gastronómicos, tramoyistas, músicos y otros. Aunque los sindicatos ganaron un contrato con la Hilton, la batalla continúa con los demás hoteles. El hotel MGM Grand, por ejemplo, contrató a mil rompeshuelgas para reemplazar a 2 200 huelguistas. Los valientes trabajadores hoteleros aún precisan de la solidaridad obrera para ganar su huelga.

Migra lanza redadas de fábricas en Valle de Silicio

En vísperas del fallo de la Corte Suprema legalizando las redadas sorpresivas de fábricas por el Servicio de Inmigración y Naturalización (SIN), la migra estrenó sus nuevas oficinas en San José, California, con 19 arrestos de obreros indocumentados en fábricas. Esto presagia una nueva ola represiva contra los trabajadores inmigrantes que trabajan en la industria electrónica del "Valle de Silicio" en California. Las compañías ahí, que buscan impedir la sindicalización de las plantas para seguir pagando salarios de hambre, están colaborando cada vez más con la racista migra.

Unos 80 manifestantes protestaron contra las redadas de fábricas con una línea de piquete en San José el 10 de abril. Entonando "¡Raza sí, guerra no!" y "SIN fuera de San José", los manifestantes representaban a grupos filipinos, chicanos, centroamericanos, así como el consejo de la central obrera AFL-CIO en el condado de Santa Clara y miembros de diversos sindicatos.

—Martín Koppel

Desisten de pleito contra la Lockheed

Juicio por espionaje patronal educó al movimiento obrero

Por Geoff Mirelowitz

A finales de 1980 y a principios de 1981, 14 miembros del sindicato mecanometalúrgico IAM fueron despedidos de la enorme planta de la compañía Lockheed Corporation en Marietta, Georgia. La Lockheed, que fabrica aviones para las fuerzas armadas de Estados Unidos, manejó el pretexto de que los obreros habían falsificado su solicitud de empleo. Pero el verdadero motivo era que los 14 eran militantes sindicales y socialistas, miembros y partidarios del Partido Socialista de los Trabajadores.

El 20 de septiembre de 1982, estos obreros entablaron un pleito por 3.4 millones de dólares contra la Lockheed, exigiendo sus empleos y compensación por daños.

El 1 de marzo de 1984, los obreros socialistas decidieron aceptar la desestimación del pleito. Al luchar por este caso los trabajadores y el Fondo para la Defensa de los Derechos Políticos, (PRDF), que los respaldó, brindaron un aporte importante, descubriendo violaciones a los derechos democráticos de obreros y sus sindicatos por parte de los patrones y el gobierno. No obstante, la desestimación de la demanda representa un revés para esta lucha.

Los obreros despedidos de la Lockheed y el PRDF ganaron un apoyo apreciable de los trabajadores y otros defensores de los derechos democráticos que se enteraron del caso. Pero en la corte se toparon con obstáculos constantes. La Lockheed gozaba de una ventaja enorme: recursos financieros. El factor más importante fue que, si bien se logró cierto apoyo al caso dentro del movimiento sindical, ni el IAM, ni otros sindicatos, ni la dirigencia de la central sindical AFL-CIO se mostraron dispuestos a asumir la lucha y dedicar los recursos necesarios para ganarla. Su inacción hizo imposible que los socialistas consiguieran por su propia cuenta el apoyo necesario para encarar a la Lockheed y al gobierno de Estados Unidos. Una retirada se volvió necesaria.

Los hechos

La compañía escogió como víctimas a los obreros socialistas por primera vez en octubre de 1980. El sindicato IAM estaba enfrascado en una lucha con la Lockheed por un contrato nuevo. Al realizarse una reunión de la seccional 709 del IAM, cinco de los trabajadores estuvieron afuera distribuyendo un volante del comité de la campaña electoral del Partido Socialista de los Trabajadores.

El volante señalaba que todo el movimiento sindical era el blanco de los ataques de las corporaciones y del gobierno. Planteaba que el movimiento sindical debía tomar la iniciativa de lanzar su propio partido político, un partido obrero, para impulsar la lucha.

La Lockheed había mandado a un espía a la reunión sindical. Al día siguiente, este soplón le dio a la patronal un informe completo, incluyendo el volante de la campaña socialista.

La policía patronal entró en acción. Robert Lang, investigador de "seguridad" para la Lockheed —un ex empleado del FBI conocido como "FBI Bob"— desató una investigación de toda la fuerza laboral en la planta con miras a identificar a los socialistas y eliminarlos de la planta.

Esta campaña no sólo iba dirigida a negarles a los obreros socialistas el derecho de ganarse el sustento y de expresar sus ideas. También buscaba debilitar al IAM. Los trabajadores socialistas eran defensores activos del sindicato. Al deshacerse de ellos, la Lockheed esperaba intimidar a otros obreros para que no se expresaran. Además intentaba impedir que fueran escuchadas ideas radicales sobre cómo los sindicatos pueden combatir la ofensiva patronal.

Al luchar contra las violaciones de los derechos democráticos cometidas por la Lockheed, los obreros despedidos sentaron un ejemplo para otros. Su lucha también reveló algunos detalles de cómo los patrones y el gobierno diariamente traman para socavar los derechos sindicales, especialmente los de millones de obreros que trabajan para patrones que tienen contratos con el Pentágono.

La demanda presentada por los trabajadores despedidos detalló algunas formas en que la empresa violaba la ley. Explicó que los policías y sus soplones "entraron en propiedad domiciliaria... donde forcejearon... los buzones de los demandantes, y se llevaron y examinaron cartas".

En por lo menos una ocasión, usaron "un aparato electrónico de escucha... para interceptar conversaciones entre demandantes".

Los socialistas despedidos habían expresado abiertamente sus opiniones y actividades políticas con sus compañeros de trabajo. A través de su lucha, llamaron a la atención de los obreros al espionaje antisindical de la patronal.

Servicio Investigativo de Defensa

El caso sacó a luz el papel que juega una agencia gubernamental de espionaje poco conocida: el Servicio Investigativo de Defensa (DIS). Esta agencia mantiene una oficina en la fábrica Marietta de la Lockheed, como también hace en muchas plantas en la industria armamentista.

Esta íntima relación con los patrones le permite al DIS investigar y vigilar más fácilmente a los trabajadores que considera sospechosos. Esta categoría puede incluir a cualquier sindicalista combativo.

La propia policía de la Lockheed consultó con la oficina del DIS en la planta al iniciar su

investigación de los obreros socialistas. 'FBI Bob' también buscó la ayuda de sus ex patrones en oficinas del FBI en cuatro ciudades diferentes.

En la lucha por ganar de vuelta sus puestos, los trabajadores socialistas y el PRDF ayudaron a explicar a otros por qué estas violaciones de los derechos democráticos y sindicales constituyen una creciente amenaza para el movimiento obrero. Los trabajadores y sus partidarios recorrieron Estados Unidos, hablando con sindicalistas, activistas negros, defensores de los derechos de la mujer y otros más.

En sus presentaciones, los obreros despedidos resaltaron que los patrones han desatado una ofensiva contra el nivel de vida y los derechos de la clase trabajadora en Estados Unidos. El gobierno norteamericano libra una guerra en Centroamérica y en otras partes del mundo.

Los patrones y su gobierno buscan obstaculizar el desarrollo de una lucha por parte de los sindicatos en contra de esta ofensiva. Su estrategia consiste, en parte, en reprimir los derechos democráticos de los obreros en el lugar de trabajo. Reconocen que una fuerza de trabajo amedrentada estará menos dispuesta a luchar en torno a cualquier cuestión.

Por supuesto, los años 80 son bien distintos de los años 50, cuando este tipo de ataques era generalizado y cuando las direcciones de muchos sindicatos estaban abiertamente en complicidad con la campaña antiobrero, so pretexto de "combatir el comunismo".

No obstante, explicaron los obreros despedidos, si la Lockheed logra echar a trabajadores por sus opiniones socialistas y por sus actividades sindicales, otros patrones se envalentonarán para hacer lo mismo. Sería tonto pensar que esto sólo afectaría a los socialistas. De tener éxito, los patrones sumarán a otros sindicalistas a sus listas negras.

Al dar a conocer su propio caso, los trabajadores despedidos se enteraron de cuán generalizados eran estos ataques. Muchos otros obreros se animaron a explicar que ellos también habían sido hostigados por los patrones a raíz de sus ideas y actividades políticas. Obreros afronorteamericanos que se habían pronunciado en contra de la discriminación racista en el trabajo fueron ejemplos notables de estos ataques.

A pesar de la respuesta amistosa que recibieron los obreros despedidos, sus esfuerzos por ganarse los puestos de vuelta y forzar a la Lockheed a compensarlos por las violaciones de derechos democráticos no fueron exitosas. ¿Por qué?

Los tribunales nunca son el campo más favorable para la defensa de los derechos obreros, como lo demuestra la racha reciente de decisiones antisindicales, incluyendo el fallo de

la Corte Suprema que legitima el uso patronal de la quiebra como maniobra para romper sindicatos. La Lockheed tenía abogados y fondos de sobra para resistir la ofensiva legal por parte de los socialistas. La corte le permitió a la compañía que se saliera con la suya.

Un ejemplo importante de esto sucedió durante la etapa del pleito denominada "descubrimiento", en que ambas partes piden información la una a la otra para respaldar sus argumentos.

Los obreros despedidos solicitaron información sobre los métodos que usa la empresa y sus policías en contra de los obreros y del sindicato.

La Lockheed rehusó dar esta información. Contestó exigiendo historiales personales completos de los obreros involucrados, lo que no tenía nada que ver con el caso.

El tribunal no actuó para resolver este atolladero. Luego, tras dos decisiones de la Corte Suprema, el juez en el caso Lockheed falló que importantes aspectos de la demanda de los obreros ya no eran discutibles por ser irrelevantes.

Los trabajadores despedidos encaraban la probabilidad de mantener una lucha jurídica prolongada por muchos años, creando gastos inmensos.

El factor más importante fue que la dirección oficial del movimiento sindical no actuó a favor de los obreros despedidos para que pudieran ganar. Esto no se debió simplemente a que los obreros fueran socialistas. La actual dirección sindical no está ni lista ni dispuesta a hacer lo necesario para ganar la mayoría de las batallas contra los patrones hoy en día, por ejemplo la huelga de los controladores aéreos en 1981, la de los trabajadores de la Greyhound en 1983 y la de los mineros del cobre en Arizona que aún continúa.

Esta falta de respuesta ante el ataque de la Lockheed contra los derechos democráticos, y el no ver esto como una amenaza para todos los trabajadores representa parte de este problema general. La lucha por los derechos democráticos es parte importante del esfuerzo por fortalecer al movimiento sindical y de encaminarlo hacia una estrategia que encarne la vieja consigna obrera: "un ataque contra uno es un ataque contra todos".

Continuará el esfuerzo

La campaña por parte de los obreros despedidos de la Lockheed brindó un valioso aporte en este sentido. Si bien no alcanzó un resultado exitoso, la lucha en sí tuvo un impacto. Conscientizó a otros trabajadores y advirtió a la Lockheed y a otros patrones, así como al gobierno, que éstos tendrán que enfrentar una pelea cuando arremetan contra los derechos democráticos.

Otras batallas en torno a cuestiones semejantes están desenvolviéndose en otros lugares. Algunas tendrán más éxito que el caso Lockheed en obtener justicia para los trabajadores afectados. Pero todas estas luchas contribuyen a la tarea necesaria de preparar al movimiento obrero para las batallas más grandes que se avecinan. □

ESTADOS UNIDOS

Campaña para difundir legado de Maurice Bishop

Por Mohammed Oliver

"No tengo la menor duda de que uno de los principales factores responsables de la agresión y la hostilidad de Estados Unidos contra la revolución en Granada es precisamente el hecho que reconocen que siendo un pequeño país negro, con una gran población negra y... de habla inglesa, es mucho más fácil para los negros de Estados Unidos y otras nacionalidades oprimidas en Estados Unidos identificarse con nuestras metas y nuestras aspiraciones. Y eso tiene que ser un verdadero problema para ellos. Tiene que ser".

Maurice Bishop
entrevista del 15 de julio de 1980

Maurice Bishop, el martirizado primer ministro que encabezó el Gobierno Popular Revolucionario, fue el líder central de la revolución granadina. Su asesinato y la posterior invasión norteamericana de la isla en octubre pasado provocaron una discusión entre el pueblo trabajador, especialmente entre afronorteamericanos, sobre los logros del gobierno revolucionario.

Esa discusión continúa hoy día. De hecho, hoy más gente que nunca conoce en cierta medida, y está discutiendo, los logros de la revolución granadina y el derrocamiento de la revolución.

Un aporte inestimable a este debate es el libro *Maurice Bishop Speaks (Habla Maurice Bishop)*, publicado en inglés por la editorial Pathfinder Press. Partidarios de la revolución granadina han estado vendiendo este libro, que contiene todos los principales discursos pronunciados por Bishop entre 1979 y 1983. El libro también incluye las declaraciones del gobierno y del Partido Comunista de Cuba emitidas

el 20 y el 25 de octubre, así como el discurso de Fidel Castro pronunciado el 14 de noviembre sobre la ejecución de Bishop y sus partidarios y sobre la invasión norteamericana.

Pathfinder Press además publicará próximamente un folleto en español, *La revolución granadina: 1979-1983*. Este incluye tres partes del libro: la introducción, el discurso de Bishop pronunciado en Nueva York en junio de 1983, y el discurso de Fidel del 14 de noviembre. Este folleto en español también será muy útil en ayudar a profundizar la discusión sobre el ejemplo y las lecciones de la revolución granadina.

Desde la publicación de *Maurice Bishop Speaks* en diciembre pasado, Pathfinder Press ha impulsado una promoción destinada a distribuir el libro. Este esfuerzo recibió un gran empuje cuando, al reunirse en Nueva York del 21 al 26 de abril, el Comité Nacional del Partido Socialista de los Trabajadores en Estados Unidos (PST) decidió lanzar una campaña de 10 semanas involucrando a todo el partido para ayudar a Pathfinder Press a promover el libro, así como el folleto en español. Esta reunión directiva del PST fue la primera asamblea nacional del partido desde la publicación de *Maurice Bishop Speaks*.

Los miembros y partidarios del PST en todo el país impulsarán mítines organizados por Pathfinder Press para promover el libro. Otras actividades públicas organizadas por la editorial, como recepciones, cócteles y charlas, también serán medios importantes para la distribución de *Maurice Bishop Speaks* al público más amplio posible.

Don Rojas, ex secretario de prensa de Bishop, instó a los partidarios de la revolución a que monten una campaña para vender *Maurice Bishop Speaks*. El 29 de enero, Rojas fue en-

Oferta especial para nuestros suscriptores

Suscríbete a *Perspectiva Mundial* por seis meses o más y recibe, por sólo 4 dólares adicionales, el libro en inglés *Maurice Bishop Speaks* con discursos del martirizado líder de la revolución granadina (ahorra US\$2.95). Puedes ayudar a distribuir este libro pidiendo un paquete de tres o más a US\$3.50 por ejemplar.



- ☐ US\$2.50 por tres meses (sólo nuevos lectores, sin el libro)
- ☐ US\$8 por seis meses (en Estados Unidos y Canadá)
- ☐ US\$16 por un año (en Estados Unidos y Canadá)
- ☐ US\$35 por un año (correo aéreo en las Américas)
- ☐ US\$40 por un año (correo aéreo al resto del mundo)
- ☐ US\$4 adicionales para un ejemplar del libro
- ☐ US\$ _____ por un paquete de _____ libros (3 mínimo) a US\$3.50 c/u

Envía nombre, dirección completa y cheque o giro postal a nombre de:

Perspectiva Mundial
408 West St., Nueva York, N.Y. 10014

trevisado por la estación de radio WHUR en Washington, D.C. Él explicó que el libro es un "documento muy fidedigno y único. . . . Contiene discursos de Maurice que no se habían publicado antes, y la selección de los discursos, creo, está bien hecha, reflejando la historia de la revolución granadina en el transcurso de cuatro años y medio, desde marzo de 1979 hasta octubre de 1983. . . .

"*Maurice Bishop Speaks*", dijo Rojas, "es un esfuerzo bien producido y merece la difusión más amplia posible por toda Norteamérica".

Rojas contribuyó precisamente a esto al participar el 13 de marzo en un mitin en Toronto, Canadá, para celebrar el quinto aniversario de la revolución granadina. En la tribuna apareció también Ricky Singh, ex director del periódico caribeño *Caribbean Contact*, y otros oradores.

En el mitin, al cual asistieron unas 350 personas, se vendieron 60 ejemplares de *Maurice*

Bishop Speaks. También se recolectaron más de 1 200 dólares para la Fundación Maurice Bishop y Mártires del 19 de Octubre de 1983.

El congresista estadounidense Ronald Dellums, miembro del Caucus de Congresistas Negros, también envió un mensaje al mitin en Toronto. Dellums y otros miembros del grupo congresional han expresado solidaridad con la revolución granadina. Por ejemplo, los congresistas estadounidenses John Conyers y George Crockett jugaron un papel clave en organizar la visita que realizó Bishop a Detroit en junio de 1983.

Durante esa visita, Bishop fue elogiado por el consejo municipal de Detroit, el cual aprobó una resolución expresando "el mayor respeto al primer ministro Maurice Bishop por los enormes mejoramientos que él ha presidido en su país desde que asumió el puesto en 1979. . . ."

El apoyo a la revolución granadina que han manifestado tales individuos notables muestra

que existen grandes oportunidades de organizar actividades con amplio patrocinio para promover el libro *Maurice Bishop Speaks*.

Un evento en Australia dio otro ejemplo del amplio apoyo que se puede conseguir para la distribución del libro. En un mitin en Melbourne el 13 de marzo para presentar el libro, un miembro del parlamento y del Partido Laborista Australiano (ALP) declaró que *Maurice Bishop Speaks* debe difundirse lo más extensamente posible en el movimiento obrero. El mitin además recibió mensajes solidarios de tres conocidos parlamentaristas del ALP.

Es importante abordar a sindicalistas, activistas en el movimiento de solidaridad con las revoluciones centroamericanas, defensores de los derechos de los negros y luchadoras por la emancipación de la mujer, para que participen en actividades como éstas.

Maurice Bishop Speaks es propiedad de todos los partidarios de la revolución granadina. El Frente Unido Negro Nacional (NBUF), por ejemplo, vende el libro en actividades que organiza en solidaridad con Granada.

Organizadores de la Fundación Maurice Bishop y Mártires del 19 de Octubre de 1983 vendieron el libro en un mitin en Nueva York el 26 de febrero donde habló Kenrick Radix, un ex ministro del Gobierno Popular Revolucionario. Pathfinder Press insta a los partidarios de la revolución granadina a que pidan múltiples ejemplares de *Maurice Bishop Speaks* para venderlos en sus localidades (ver anuncio en página 9).

Como señaló Bishop en su entrevista con los líderes del PST Steve Clark, Andrew Pulley y Diane Wang en julio de 1980, el odio demostrado por el gobierno norteamericano hacia la revolución granadina se debe en parte al atractivo de la revolución para el pueblo trabajador de Estados Unidos, especialmente para los afronorteamericanos.

En su discurso pronunciado el 5 de junio de 1983 en la universidad neoyorquina Hunter College, Bishop repitió esta idea. También dijo que el departamento de estado norteamericano tenía un informe secreto que decía "que la revolución en Granada es en un sentido peor —estoy utilizando el lenguaje de ellos— que la cubana y la nicaragüense porque el pueblo de Granada y los líderes de Granada hablan inglés, y por lo tanto pueden comunicarse directamente con el pueblo de Estados Unidos".

La mejor forma de dar a conocer el programa de la dirección revolucionaria granadina entre el pueblo trabajador norteamericano es mediante la difusión de *Maurice Bishop Speaks*. Para ahondar la oposición popular a la ocupación estadounidense de Granada, es esencial la tarea de educar al pueblo trabajador norteamericano sobre las conquistas que alcanzaron los obreros y campesinos granadinos al tener en sus manos el poder político.

Además, la revolución granadina es un ejemplo radiante de lo que necesita hacer el pueblo trabajador de Estados Unidos: arrebatárselos a los patrones el poder político y usar ese poder para construir un Estados Unidos socialista y contribuir a construir un mundo socialista. □

ESTADOS UNIDOS

Socialistas exigen: 'EUA fuera de Centroamérica'

[A continuación publicamos una declaración emitida por Mel Mason y Andrea González, candidatos presidenciales por el Partido Socialista de los Trabajadores en Estados Unidos, en respuesta al discurso reciente de Ronald Reagan sobre Centroamérica.]

* * *

El gobierno de Estados Unidos está en guerra en Centroamérica. El discurso que dio el presidente Reagan el 9 de mayo fue una declaración abierta de que Washington va a profundizar esa guerra.

Empleando descripciones macartistas de la "amenaza de penetración comunista en nuestro hemisferio", así como un sinnúmero de mentiras, calumnias y tergiversaciones, Reagan intentó movilizar apoyo para las atrocidades que hoy día cometen Estados Unidos y sus aliados —la sanguinaria dictadura salvadoreña y los contrarrevolucionarios nicaragüenses— contra los pueblos de Nicaragua y El Salvador. La médula del discurso era el mito de que un supuesto expansionismo soviético-cubano sería la causa de la guerra en Centroamérica.

En realidad, el conflicto surge de una situación en que unas minorías ricas gobernantes buscan impedir que los pueblos de estos países sacudan el yugo de la miseria y la tiranía.

Consciente del fuerte sentimiento antinterencionista del pueblo trabajador norteamericano, Reagan aseveró que este discurso no tenía "nada que ver con planes para mandar a tropas estadounidenses a combatir en Centroamérica". Pero al mismo tiempo invocó el nombre de los dos presidentes norteamericanos —Truman y Kennedy, ambos demócratas— quienes juraron que Estados Unidos no intervendría en Corea y Vietnam, pero que después enviaron tropas de combate.

Los intereses de los trabajadores y pequeños agricultores en Estados Unidos apuntan en un sentido completamente opuesto al curso tomado por Reagan. A nosotros nos interesa oponernos a la guerra estadounidense en Centroamérica y defender al gobierno obrero y campesino nicaragüense así como al pueblo combatiente de El Salvador. No existe ningún interés "nacional" que defender en Centroamérica; lo que sí existe es un interés "empresarial" que no beneficia para nada al pueblo trabajador.

Aunque el discurso de Reagan fue descrito como un esfuerzo por ganar una batalla en el Congreso sobre la continuación de la ayuda militar a Centroamérica, el hecho es que la política planteada por Reagan ya goza de apoyo bipartidista. Aún antes del discurso, los representantes en Washington de los intereses empresariales norteamericanos, los demócratas y republicanos, estaban elaborando un acuerdo para poder aprobar fondos para el proyecto guerrillista del gobierno. El mismo Reagan señaló que su análisis de los intereses en la región lo compartía la "Comisión Nacional Bipartidista sobre Centroamérica" encabezada por Henry Kissinger.

Otra confirmación de que los partidos Demócrata y Republicano coinciden en la política exterior fundamental de Estados Unidos se evidenció al día siguiente del discurso de Reagan, cuando la Cámara de Representantes le concedió a la Casa Blanca su pedido de millones de dólares para proseguir la guerra.

¡No a la intervención norteamericana en Centroamérica y el Caribe!

¡Alto a toda ayuda al régimen salvadoreño y a los contrarrevolucionarios nicaragüenses!

¡Fuera las fuerzas de ocupación norteamericanas de Granada!

¡Ni un centavo para la guerra! □

Americanos celebran 1° de Mayo

De Cuba revolucionaria a Chile sometido los obreros dicen ¡presentes!

Por Jane Harris

MANAGUA, Nicaragua—Cientos de miles de latinoamericanos salieron a las calles el Primero de Mayo —Día Internacional de los Trabajadores— expresando fuerte y claramente su oposición a la dominación norteamericana del continente, a las intolerables demandas de austeridad del Fondo Monetario Internacional (FMI), y a las dictaduras de la región, que operan con el apoyo de Estados Unidos.

El comandante sandinista Jaime Wheelock fue el orador en la actividad de celebración del Primero de Mayo más importante en **Nicaragua**, la cual tuvo lugar en Chinandega, un centro agrícola en el norte del país.

En **El Salvador** más de 3 mil trabajadores hicieron una marcha en la capital por primera vez desde las grandes manifestaciones de 1980, todo a pesar de la fuerte "vigilancia policial".

A las cinco federaciones sindicales representadas se unió el comité de madres de prisioneros y desaparecidos políticos para la celebración de una misa por los miles que han sido asesinados por el régimen. Los manifestantes denunciaron la segunda ronda de elecciones que iría a tener lugar unos días más tarde como "una farsa y un insulto al pueblo".

La manifestación más grande en Sudamérica tuvo lugar en Montevideo, **Uruguay**, donde 300 mil personas (un 10 por ciento de la población nacional) reivindicaron de la dictadura: "libertad, trabajos, mejores salarios y amnistía".

La dictadura en **Chile** también se enfrentó con una gran manifestación de 100 mil en Santiago. Los manifestantes tuvieron que construir barricadas para defenderse. Los informes iniciales reportaron unos 30 heridos y 80 detenidos.

Coreando ¡Democracia sí, hambre no!" unos 100 mil trabajadores marcharon en La Paz, **Bolivia**. El 1 de mayo fue el segundo día de la huelga general de cuatro días de los trabajadores bolivianos en protesta por los ataques recientes a su nivel de vida.

En Santo Domingo, **República Dominicana**, las calles estaban desiertas, excepto las fuerzas militares que seguían ocupando la ciudad después de haber asesinado a más de 60 una semana antes en protestas contra los aumentos en los precios de productos de primera necesidad impuestos por el FMI. Los trabajadores se quedaron en sus casas mientras los dirigentes sindicales se reunían con el presidente Salvador Jorge Blanco para discutir sus demandas de reducción de precios y aumentos salariales.

En **Honduras**, 30 mil se manifestaron contra la presencia de 2 mil soldados norteamericanos en su país, contra el FMI, y contra la co-

rrupción gubernamental.

En **Costa Rica**, donde trabajadores ferroviarios y bancarios están en huelga, las demandas del Primero de Mayo decían "No a la dictadura del FMI".

En Lima, **Perú**, donde los trabajadores municipales llevan una semana en huelga por aumentos salariales, se anunció que los empleados públicos que trabajan para el estado se

irían a la huelga al día siguiente.

En **Cuba**, medio millón de trabajadores manifestaron un fuerte apoyo a su gobierno revolucionario, rindieron tributo a los constructores internacionalistas muertos hace poco en Angola por derechistas apoyados por Estados Unidos y Sudáfrica, y prometieron continuar su solidaridad con las luchas del pueblo trabajador por todo el mundo. □

Represión en Dominicana

Continúa la brutal represión gubernamental en la República Dominicana, iniciada hace un par de semanas con miras a aplastar la oposición del pueblo dominicano a la austeridad impuesta por el Fondo Monetario Internacional. El 23 de abril los trabajadores y campesinos dominicanos iniciaron una rebelión en protesta a las medidas de austeridad anunciadas por el presidente de la República, Salvador Jorge Blanco, que incluían aumentos en los precios de productos de primera necesidad de hasta un 200 por ciento. La represión gubernamental fue inmediata y brutal, dejando un saldo de más de 60 muertos.

A pesar de que la rebelión fue parada por los ataques del gobierno, éste ha continuado la represión para tratar de apagar todo vestigio de oposición. Más de 100 dirigentes sindicales, políticos y estudiantiles fueron arrestados en días recientes por el Servicio Secreto de la Policía Nacional.

Entre los arrestados se encontraban Rafael (Fafa) Taveras, dirigente del Bloque Socialista y del Frente de Izquierda Dominicana, y Lidio Cadet, secretario general del Partido de Liberación Dominicano.

El 7 de mayo varios dirigentes de la Central General de Trabajadores, y de cuatro otras federaciones, fueron arrestados al comenzar planes para una huelga general de 24 horas que demandaría una reducción en los precios, un rompimiento de los acuerdos con el FMI, y la libertad de los prisioneros políticos.

Al día siguiente, tres dirigentes sindicales más fueron arrestados justamente después de convocar a una conferencia de prensa para anunciar que la huelga general se iniciaría a las 6 de la mañana del día siguiente.

A pesar de la represión el paro nacional fue exitoso, paralizando prácticamente todo el país. Según los informes iniciales sólo los trabajadores gubernamentales, que fueron amenazados de ser despedidos si participaban en la huelga, fueron a trabajar. El transporte público y el comercio respondieron a la huelga y la capital estaba prácticamente desierta excepto la policía, el ejército y la marina de guerra que estuvieron movilizadas.

El Diario-La Prensa de Nueva York informa también que el 9 de mayo hubo una confrontación entre la policía y los estudiantes de la Universidad Autónoma de Santo Domingo. La policía rodeó la Universidad y no permitió la salida a los estudiantes. □

La austeridad impuesta por el FMI desató una rebelión en República Dominicana.



Continúan ocupación de la Coca-Cola

Obreros resisten plan patronal de cerrar planta y romper el sindicato

Por Duane Stilwell

La noche del 17 de febrero pasado, cuando los gerentes de la planta embotelladora de la Coca-Cola en Guatemala anunciaron que los dueños habían decidido cerrar la fábrica y despedir a todos los trabajadores, seguramente no esperaban una respuesta tan valiente como la que dieron los sindicalistas.

Al amanecer del día 18, los 460 obreros, alertados por sus líderes sindicales, habían ocupado la planta.

Tres meses más tarde, los obreros de la compañía, llamada EGSA (Embotelladora Guatemalteca S.A.), aún se mantienen firmes.

Esta batalla reviste gran importancia, no sólo para todo el pueblo trabajador guatemalteco, sino para la lucha de liberación a nivel centroamericano.

Los obreros viven bajo la amenaza constante de represión, en un país cuyo gobierno —apoyado militarmente por Estados Unidos— desata el terror generalizado contra la población. Los trabajadores y campesinos guatemaltecos, inspirados por el ejemplo de Nicaragua y por el avance de las fuerzas patrióticas en El Salvador, oponen cada vez más resistencia a la dictadura, al tiempo que el movimiento revolucionario encabezado por la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) sigue creciendo. Un aspecto central del auge popular es el papel que juegan los sindicatos.

El historial de lucha, unidad y militancia del sindicato de la Coca-Cola lo hacen una vanguardia del movimiento sindical guatemalteco.

Antecedentes del conflicto

El primer sindicato en Embotelladora Guatemalteca fue aplastado brutalmente en 1954 por el régimen de Castillo Armas, instalado ese mismo año por la CIA y el gobierno de Estados Unidos después de derrocar al gobierno electo de Jacobo Arbenz.

Otro intento de organizar a los obreros de la Coca-Cola en 1968 se vio frustrado cuando uno de los principales organizadores fue secuestrado, torturado y asesinado. El sindicato actual, STEGAC (Sindicato de Trabajadores de la Embotelladora Guatemalteca S.A. Anexos y Conexos), fue establecido en 1975 reivindicando aumentos salariales, ya que en ese entonces los obreros ganaban sólo entre 2.08 y 2.50 dólares diarios.

En marzo de 1976 la gerencia reaccionó despidiendo a 154 obreros, sustituyéndolos por *culebras* (esquirols).

Esto desató una lucha militante por parte de los trabajadores de la Coca-Cola. Recibieron una amplia solidaridad del resto de los trabajadores guatemaltecos, contribuyendo a la creación del Comité Nacional de Unidad Sindical (CNUS). La lucha resultó en una victoria para



El STEGAC ha jugado un papel catalizador en el movimiento obrero en Guatemala.

los trabajadores de la Coca-Cola. La embotelladora finalmente se vio obligada a recontratar a los 154 obreros despedidos.

En 1978 fue firmado un convenio colectivo y el 94 por ciento de los trabajadores de la planta se unieron al sindicato. De 1978 a 1980, por pedido del texano John Clinton Trotter, dueño nominal de la sucursal de la Coca-Cola, el régimen guatemalteco desató una campaña de terror contra el sindicato y sus dirigentes.

En ese período tres secretarios generales del STEGAC fueron asesinados. Otro secretario general anteriormente había huido a México después de sobrevivir tres atentados contra su vida. Durante el mismo período tres dirigentes más fueron asesinados y cuatro trabajadores “desaparecidos”. El STEGAC optó por dejar vacante por un tiempo el puesto de secretario general.

La campaña de provocaciones contra el sindicato incluía también la contratación de policías militares para patrullar el interior de la planta, lo cual tampoco logró desorganizar al sindicato.

Durante la manifestación obrera del Primero de Mayo de 1980, unas cien personas fueron secuestradas por la policía. Tres eran trabajadores de la Coca-Cola que luego aparecieron mutilados al lado de un camino envueltos en el lienzo de su sindicato que llevaban en la marcha.

Un acuerdo sin precedentes

Unos meses más tarde, la unidad y combatividad de los obreros de la Coca-Cola, y la campaña internacional de apoyo que lanzó la Unión Internacional de Trabajadores de la Ali-

mentación y Afines (UITA) —incluyendo un boicot y huelgas solidarias en plantas de la Coca-Cola en varios países— resultaron en una victoria: la negociación de un acuerdo sin precedentes entre la UITA y la transnacional Coca-Cola con sede en Atlanta, Estados Unidos.

Las reivindicaciones que ganaron los obreros de la EGSA incluyeron la expulsión del concesionario John Trotter, el reconocimiento del sindicato, la firma de un contrato colectivo, la disolución del sindicato amarillo patrocinado por la empresa, el retiro de los policías de la planta, y el reemplazo de la gerencia. Otra victoria importante fue la interrupción de la campaña de asesinatos contra los dirigentes del STEGAC.

Coca-Cola decide romper el sindicato

Entre fines de 1980 y fines de 1983 la situación para los trabajadores en la Embotelladora Guatemalteca se estabilizó bastante. Sin embargo, con el aumento de la represión urbana y rural tras la subida al poder del general Mejía Víctores en agosto de 1983, la Coca-Cola Internacional vio la oportunidad que esperaba para deshacerse del poderoso y combativo sindicato, anular el contrato con la UITA, y realizar superganancias explotando a los trabajadores sin sindicato. De noviembre del año pasado a marzo del presente más de diez dirigentes de otros sindicatos fueron secuestrados en Guatemala.

El mecanismo que la Coca-Cola decidió usar para tratar de romper el sindicato es uno que se ha vuelto muy popular recientemente en Estados Unidos. Las empresas norteamerica-

nas, con el apoyo del gobierno y las cortes, han usado el alegato de quiebra como una poderosa arma de chantaje contra los obreros estadounidenses.

Para agosto de 1983 el sindicato, alarmado, se había dado cuenta del deterioro en la estabilidad económica y la administración de la empresa. El STEGAC le comunicó el problema a la UITA para que gestionara con la Coca-Cola Internacional, pero la transnacional se hizo la sorda.

Complot de decapitalización

Steve Abrecht, un especialista que fue contratado por la UITA para investigar la situación financiera de la EGSA, visitó la planta del 20 al 22 de marzo. Los obreros tienen todos los documentos financieros de la compañía en su poder.

Hugo Barrona, el contador de la EGSA, le mostró a Abrecht los dos libros de contabilidad paralela que la empresa usó para esconder la decapitalización de la embotelladora.

Abrecht encontró un complicado arreglo que le permitía a la Coca-Cola Internacional evadir leyes antitrust norteamericanas y desangrar a la EGSA, preparando al mismo tiempo el terreno para declarar a la embotelladora en quiebra, romper el sindicato, reabrir la empresa bajo nuevos dueños prestanombres —tan ficticios como los anteriores que visitaban la planta una o dos veces al mes— y aumentar como nunca la rentabilidad de la empresa. El precio de venta también sería mayor sin sindicato en caso de que la Coca-Cola decidiera deshacerse de la EGSA.

Los dos dueños titulares de la franquicia, el ciudadano norteamericano Antonio Zash y el mexicano Roberto Méndez, controlaban a la EGSA a través de la AICA, una "sociedad" creada por Coca-Cola Internacional que aparecía como la dueña de la EGSA. El capital para comprar la EGSA provino de Coca-Cola Internacional, la cual hipotecó la planta, los edificios e instalaciones, el terreno, y los camiones repartidores para asegurar su inversión.

Zash y Méndez también crearon seis distribuidoras para repartir Coca-Cola en distintos departamentos fuera de Ciudad de Guatemala, reemplazando a los distribuidores independientes que existían antes de 1980. Las seis distribuidoras recibían el producto de la EGSA a precios artificialmente bajos, creando pérdidas para la embotelladora y jugosas ganancias para las distribuidoras.

Los dos concesionarios le cargaban a la EGSA los enormes gastos de promoción de las distribuidoras, el transporte desde la embotelladora, los sueldos de supervisores y sus automóviles, además de otros gastos extravagantes que nada tenían que ver con la planta embotelladora.

Como si todo eso fuera poco la EGSA ha ido cediendo su territorio de ventas, junto con millones de envases del producto, a las otras dos plantas embotelladoras de Coca-Cola en Guatemala que no están sindicalizadas.

El fraude de la bancarrota de la EGSA en Guatemala es tan obvio que hasta el *Financial Times*, un periódico financiero editado en Lon-

dres, comentó que "La idea misma de que la Coca-Cola [en Guatemala] esté al borde de la bancarrota es, desde luego, absurda".

'Quiebra' y ocupación

Al lanzar su corrupto plan de "quiebra", la compañía incluso trató de sobornar a los obreros de la planta.

Según informan los trabajadores, la noche del 17 de febrero la gerencia ofreció 60 mil dólares a cada uno de los dirigentes del sindicato si se iban a casa y se olvidaban del STEGAC. Además, entre 4 y 6 mil dólares le esperaban a cada obrero en un banco de Ciudad de Guatemala si renunciaba a su puesto. Pero los trabajadores de la Coca-Cola han luchado mucho por sus empleos, y han visto a sus compañeros morir luchando en defensa del sindicato.

Los dirigentes se mantuvieron firmes, y sólo unos diez de los 460 obreros aceptaron la oferta patronal.

Los sindicalistas respondieron al fraude antiobrero de la compañía con la ocupación de la planta.

Durante toda la ocupación los obreros de la Coca-Cola han mostrado un impresionante va-

lor y una disciplina, unidad y organización incomparables.

Un "comité de justicia" fue creado inmediatamente para mantener y cuidar las instalaciones y los camiones repartidores. También se hizo un inventario completo de la planta, incluyendo el dinero en efectivo que había allí el día de la ocupación y que no ha sido tocado. La limpieza de la planta se ejecuta regularmente, y, con 15 días de inventario almacenados, la planta podría ser reactivada a capacidad de un día para otro.

Mitines diarios y vigilancia

Grupos de trabajadores hacen vigilancia las 24 horas del día para impedir sabotajes. Todos los días hay por lo menos un mitin durante el cual se leen mensajes de apoyo de otros sindicatos. También se menciona la ayuda solidaria recibida ese día, ya sea económica o en comestibles.

Los trabajadores de la Coca-Cola entienden perfectamente la importancia que tiene esta lucha para el movimiento obrero guatemalteco. "Quieren deshacer otros sindicatos con los mismos argumentos", dijo Evert Soto, el secretario. *Sigue en la página 19*

GUATEMALA

Crece la solidaridad obrera con lucha en la Coca-Cola

La huelga de los obreros de la Coca-Cola en 1976 jugó un papel catalizador en la creación del Comité Nacional de Unidad Sindical (CNUS), que aglutinó al movimiento obrero guatemalteco por primera vez desde que fue casi destruido en 1954. En esa ocasión, como en la lucha en 1980 por el reconocimiento del Sindicato de Trabajadores de la Embotelladora Guatemalteca, Anexos y Conexos (STEGAC), la solidaridad internacional jugó un papel clave.

En 1980 la Unión Internacional de Trabajadores de la Alimentación y Afines (UITA), que representa a 186 sindicatos afiliados en 63 países, y al cual el STEGAC también está afiliado, ejerció presión sobre la Coca-Cola con campañas propagandísticas en Dinamarca, Australia, Nueva Zelanda, Finlandia y España, e impulsó huelgas de solidaridad en plantas de la Coca-Cola en Suecia y México. En algunos países también se inició un boicot del producto.

A los 33 días de la ocupación de la planta embotelladora (ver artículo adjunto), una delegación norteamericana representando a la UITA viajó a Guatemala para reunirse con los obreros de la Coca-Cola. Además de comunicar la solidaridad del movimiento obrero de Estados Unidos, la delegación estudió la situación y publicó un informe para divulgar la verdad de los hechos.

La delegación incluyó delegados del sindicato de trabajadores de alimentos y tiendas de departamentos UFCW, y del sindicato de panaderos, pasteleros y tabaqueros BCTW, am-

bos afiliados a la UITA. También participó un delegado del sindicato de trabajadores de la industria textil y del vestido ACTWU. Otros sindicatos estadounidenses afiliados a la UITA incluyen el de los petroquímicos OCAW, y el de los mecanometalúrgicos IAM.

El Comité de Solidaridad con el Pueblo de Guatemala en Nueva York patrocinó un foro el 29 de abril con un vídeo de la ocupación hecho por la UITA, al cual asistieron unas 80 personas. El comité distribuye información sobre la lucha de los obreros de la Coca-Cola en Guatemala.

El Comité Laboral de Nueva York en Apoyo a la Democracia y los Derechos Humanos en El Salvador, que incluye a un gran número de seccionales de diversos sindicatos, patrocinó un evento con el mismo vídeo de la UITA el 11 de mayo. El mitin fue celebrado en el local del distrito 65 del sindicato automotriz UAW, e incluyó oradores del sindicato de empleados municipales AFSCME y del UFCW.

El 7 de mayo la UITA lanzó un boicot de la Coca-Cola en 60 países y cuatro continentes en solidaridad con los aguerridos obreros de la Coca-Cola en Guatemala. El valioso informe de la delegación sindical, afiches del boicot y más información pueden obtenerse de la oficina de la UITA: IUF, Room 408, 815 16th. St. N.W., Washington D.C. 20006.

Mensajes de protesta pueden enviarse a: H.T. Circuit, Latin America Department, Coca-Cola Corporation, 310 North Ave. N.W., Atlanta, Georgia 30313.

—Duane Stilwell

FSLN responde a 'carta pastoral'

Pueblo rechaza demanda de obispos a diálogo con ex guardia nacional

Por Jane Harris

LAS SIERRITAS DE SANTO DOMINGO, Nicaragua—"Otra mina contra el pueblo de Nicaragua, una más de las que la CIA ha estado poniendo". Sergio Ramírez, miembro de la junta de gobierno, calificó así la carta "pastoral" emitida por los obispos católicos de Nicaragua con motivo de las pascuas.

El 22 de abril, los nueve obispos católicos de Nicaragua emitieron una "carta pastoral" criticando al gobierno nicaragüense y exigiendo que éste inicie negociaciones con los contrarrevolucionarios, que con las armas y el apoyo de la CIA han estado llevando a cabo una invasión de Nicaragua.

Ramírez habló al respecto en la sesión pública semanal del programa televisado "De cara al pueblo", que tuvo lugar en un barrio proletario al sur de Managua el 26 de abril.

La jerarquía de la iglesia leyó su mensaje en la misa al aire libre para celebrar el Domingo de Pascuas, a la cual asistieron entre 30 y 40 mil personas. La carta hace un llamado a un diálogo para promover la reconciliación en la cual participen "todos los nicaragüenses que están dentro o fuera del país, sin discriminación alguna de ideología, clase o posición partidaria".

Los enemigos derechistas de la revolución nicaragüense, entre ellos la alta jerarquía de la iglesia católica, exigen que se les permita a los dirigentes de las bandas de contrarrevolucionarios participar en las elecciones y que el gobierno establezca negociaciones con ellos.

El gobierno rechaza estas demandas. La mayoría de los nicaragüenses quieren que estos asesinos sean enjuiciados y sentenciados, no que se dialogue con ellos.

Para enfatizar su apoyo al establecimiento

de negociaciones con los ex guardias de Somoza y otros que en los últimos dos años y medio han asesinado a más de 3 mil nicaragüenses, los obispos dicen: "los nicaragüenses que se han levantado en armas contra el gobierno, deben participar en este diálogo. Si esto no fuese así, no habría posibilidad de un arreglo".

En lugar de condenar el minado de los puertos nicaragüenses, los obispos, incriminando al gobierno, afirman que "la educación materialista y atea esta minando las conciencias infantiles y juveniles".

Los nueve obispos, los cuales se han rehusado a organizar servicios religiosos para muchos de los soldados sandinistas caídos en combate, dicen en su declaración que "el sufrimiento de las madres que han perdido a sus hijos, digno de todo respeto, consuelo y ayuda, se manipula para excitar el odio y el deseo de venganza".

Se quejan los obispos de que "potencias extranjeras se aprovechan de nuestra situación para fomentar la explotación ideológica. Nos miran como objetos de apoyo de su poderío, sin respeto a nuestras personas, a nuestra historia, a nuestra cultura y a nuestro derecho de decidir nuestro propio destino".

Aunque los obispos no dicen a qué "potencias extranjeras" se refieren, esto queda claro en la declaración que hizo a *Barricada* el Arzobispo Miguel Obando y Bravo, figura central de la jerarquía de la iglesia católica en Nicaragua el 31 de marzo: "Yo creo que Nicaragua sufre una agresión del imperialismo ruso y cubano y también de otros imperialismos". Sin embargo, Obando y Bravo se rehusa a condenar el minado de los puertos por el imperialismo norteamericano.

El mensaje de los obispos concluye diciendo: "perdonar a los enemigos y adversarios.

Facilitar el retorno de los que han abandonado su patria, y acogerlos con espíritu generoso, liberar a quienes sufren prisión por diferencias ideológicas, crear un clima de amistad y de paz que haga posible la convivencia social".

Pero el gobierno nicaragüense ya ha dado la amnistía a los indios miskitos y otros nicaragüenses que se exiliaron desde el inicio de la revolución, incluyendo a aquellos que estuvieron involucrados en la lucha armada contra el gobierno, a condición de que entreguen las armas. Los únicos excluidos de la amnistía son los dirigentes de la contrarrevolución.

Cientos han aprovechado ya la ley de amnistía. De hecho han sido los mismos dirigentes de los contras los que han impedido el retorno de muchos nicaragüenses que lo quieren hacer.

Nada de pastoral

Una mujer joven tomó el micrófono durante la sesión "De cara al pueblo" para leer una declaración de los 11 Comités de Defensa Sandinistas (CDS) de la municipalidad.

"Repudiamos la carta pastoral", dijo "No tiene nada de pastoral. Es política, imperialista, y no religiosa. Es una traición de los héroes y mártires y burla a las madres".

"¿Qué van a hacer con esa gente?" preguntó.

"¿Qué medidas se pueden tomar en contra de esta carta 'pastoral'?" preguntó un joven trabajador.

"¿Cuánto tiempo tenemos que aguantar con esto?", preguntó otro.

Sergio Ramírez tomó la palabra y explicó, "Aquí no podemos hablar de medidas frente a un pronunciamiento. Sin embargo se necesita una respuesta política".

"Ni siquiera me voy a referir a la barbaridad de hablar con la Guardia Nacional", dijo Ramírez. "Nunca dialogamos con Somoza. Ahora que el pueblo está en el poder ¿por qué comenzar?".

En respuesta a la acusación de que la juventud esta siendo "minada" con materialismo y ateísmo, Ramírez señaló que el gobierno está financiando a las escuelas privadas que iban a cerrar por falta de fondos. De los 120 mil estudiantes que asisten a escuelas privadas, 80 mil van a escuelas religiosas, predominantemente católicas.

Entonces, explicó Ramírez, "no hay ningún conflicto entre la iglesia y la revolución. Lo que tenemos es un conflicto entre la jerarquía eclesiástica y la revolución".

Auxiliadora Castillo, madre de tres hijos que se encuentran en el ejército, expresó la preocupación de que la carta de los obispos podría confundir al Grupo Contadora, compuesto de Colombia, México, Panamá y Venezuela, que está tratando de negociar una solución pacífica al conflicto centroamericano.

Monseñor Obando y Bravo brinda con el dictador Somoza en 1976.

Barricada



"Sí", respondió Daniel Ortega, coordinador de la junta de gobierno, la carta va a confundir a Contadora. "Los Estados Unidos andan buscando más elementos para dar la sensación de que lo que existe en Nicaragua es un conflicto interno, que no es un conflicto entre los Estados Unidos y Nicaragua sino que es un conflicto entre los nicaragüenses. Y que por lo tanto es válida la acción de apoyar a las fuerzas contrarrevolucionarias que el señor Reagan ha llamado 'luchadores de la libertad', a los guardias somocistas, a los traidores".

Refiriéndose al hecho de que ahora Nicaragua está enfrentando al más grande ataque armado desde el triunfo de la revolución en 1979, Ortega dijo: "no es casual que la carta pastoral aparezca ahora... No es ingenua. Fue calculada, meditada y levantada por la CIA. Nosotros no dudamos que algunos de estos señores obispos recibieron la orientación de la embajada norteamericana aquí... Están manipulando la religión para hacer contrarrevolución".

Es más, señaló Ortega, la carta está "completamente orquestada con la actitud de nuestros falsos profetas, con los partidos derechistas que pregonan el abstencionismo [en las elecciones], con la actitud de algunos productores capitalistas que asumen posiciones contra el proceso revolucionario".

"Estos vendepatria son una minoría que forma parte del plan de desestabilización interna", dijo Ortega.

Intensificar la educación política

Debido al estado de guerra que existe hoy en Nicaragua, se ha establecido una censura. Sin embargo, el ministro del interior, responsable de la censura, autorizó la publicación de la carta 'pastoral'.

"Que sea nuestro pueblo, que en la última instancia juzgue las posiciones de la alta jerarquía eclesiástica", decía el comunicado del ministro del interior.

La comandante Leticia Herrera, secretaria general de los CDS, dijo a reporteros el 27 de abril que los comités van a intensificar la educación política de sus bases.

Describió la composición de los comités como "muy heterogénea y muy diversa" y dijo, "realmente nosotros consideramos que es saludable entrar en un enfrentamiento con algunas determinadas personas".

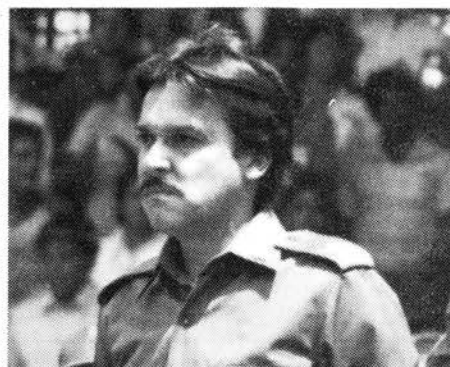
Herrera aclaró: "No estamos en contra de la religión. Estamos en contra de los máximos dirigentes de la iglesia. La mayor parte de nuestro pueblo es religiosa. Pero gran parte de este pueblo religioso ha sentido identificados sus principios con los principios de la revolución. Gran cantidad de los cristianos se identifican con el proceso revolucionario y generalmente repudian la carta pastoral".

Carlota Paz de Teller, cuyo hijo Daniel fue muerto hace un año por los contrarrevolucionarios, lo expresó sencillamente en una carta abierta:

"Señor Obando y Bravo, quítese esa investidura que denigra los sentimientos verdaderamente cristianos. Su lugar no es la iglesia. Usted ofende a Dios y a los hombres". □

NICARAGUA

'Unidos para defender logros revolucionarios'



Michael Baumann/Perspectiva Mundial
Comandante Wheelock el Primero de Mayo.

Por Jane Harris

CHINANDEGA—En este centro agrícola noroccidental, como en toda Nicaragua, decenas de miles de personas celebraron el Primero de Mayo, Día Internacional de los Trabajadores.

Dos días antes faltaban 25 mil cortadores de algodón en esta región. Se hizo un pedido urgente de voluntarios. Unos 75 mil voluntarios respondieron al llamado, y gracias a sus labores, esta importante fuente de divisas extranjeras está lista para ser exportada.

Por eso se escogió este sitio para la celebración más importante en Nicaragua del Primero de Mayo. Fue un homenaje a los que se sacrificaron para recoger la cosecha de algodón, cuyos ingresos proporcionarán hospitales, caminos, escuelas y otros proyectos de la revolución.

Unos 30 mil nicaragüenses se congregaron en el estadio municipal, marcharon por las calles centrales y luego concurrieron al parque central para escuchar al principal orador del día: el comandante Jaime Wheelock, ministro de la reforma agraria.

Su discurso fue transmitido a través del país en vivo por la radio, y luego por televisión. A la mañana siguiente, el texto íntegro estaba en manos de unos 100 mil lectores de *Barricada*, el diario del Frente Sandinista de Liberación Nacional.

Wheelock pronunció su discurso sólo 10 días después de que la conferencia de obispos nicaragüenses emitiera un mensaje para las Pascuas que demandaba la reconciliación con los contrarrevolucionarios que libran una guerra contra Nicaragua.

"¡Se llegó el momento de decir basta ya a la reacción!" declaró Wheelock, ante aplausos y gritos de "¡Poder popular!" del público allí presente. "¿Por qué Dios no se reconcilia con el diablo?"

El gobierno sandinista ya les ha dado a todos los contrarrevolucionarios, excepto a sus líderes, la oportunidad de deponer las armas y vol-

ver a Nicaragua. Wheelock dijo con franqueza: "Vamos a ser inflexibles y vigilantes con las actitudes de elementos politizados que están mezclados con actividades contrarrevolucionarias y que están utilizando los pulpitos que le pertenecen verdaderamente al pueblo cristiano de Nicaragua".

Volviéndose al problema de la inflación y de las escaseces, Wheelock reconoció que los salarios en Nicaragua no alcanzan para pagar todas las necesidades básicas de los trabajadores.

Atribuyó este problema a varios factores: la crisis mundial de la economía capitalista, que los países del llamado Tercer Mundo han sufrido de forma especialmente devastadora; el hecho que las exportaciones nicaragüenses se venden a precios cada vez más bajos mientras que las importaciones son cada vez más caras; y la guerra norteamericana, que obliga al gobierno a desviar grandes cantidades de fondos para alimentar y equipar a los soldados y para reasentar a refugiados en lugares seguros. Los escasos recursos del país, dijo, deben ser utilizados prioritariamente para la defensa, inversiones productivas y atención médica.

El bajo nivel de vida en Nicaragua no puede ser superado muy rápidamente, explicó Wheelock. Los trabajadores no podrán solucionar el problema saliendo en huelga o luchando por grandes aumentos salariales. Al contrario, esto solo agravaría la escasez de mercancías y la inflación.

En cambio, el gobierno propone un modesto aumento salarial para la mayor parte de los trabajadores, incentivos materiales para los que produzcan más, canales seguros para la distribución de alimentos, así como una reorganización del sistema salarial para asegurar que todos los que hacen trabajo igual reciban pago igual.

Declaró al público: "Vamos a tener mano dura contra los especuladores, que están dañando y minando también la bolsa del pueblo que combate y del pueblo que produce".

Wheelock explicó que el fomento de escaseces económicas es un método que emplea la CIA para hacerle la guerra a la revolución sandinista. Junto con la escalada de ataques militares en territorio nicaragüense, busca desmoralizar al pueblo y dividirlo de su gobierno.

"El presente es de los revolucionarios que son capaces de entender las dificultades de la revolución, y que luego van a gozar con sus hijos y con sus familias de un futuro de progreso y de felicidad.

"Ahora, en este Primero de Mayo, tenemos que estar unidos todos para defender nuestras conquistas: unidos con la revolución en la defensa, unidos con la revolución para levantar la producción, unidos para elevar también en el trabajo los niveles de disciplina, los niveles de cumplimiento". □

Nueva provocación desde Costa Rica

Contras simulan ataque sandinista para justificar escalada militar EUA

Por Jane Harris

MANAGUA—Desde Costa Rica se realizó una peligrosa provocación contra Nicaragua el 3 de mayo.

Contrarrevolucionarios nicaragüenses entrenados por la CIA dispararon morteros dentro de territorio costarricense cerca de la frontera sur de Nicaragua. Este acto se llevó a cabo tratando de hacer parecer que Costa Rica era el blanco de fuego de morteros del ejército nicaragüense. La Guardia Nacional costarricense respondió a los morteros con granadas y disparos de fusil. Nadie resultó herido, pero el tiro tuvo el efecto deseado. Inmediatamente, los medios noticiosos internacionales empezaron a difundir la versión de que tropas nicaragüenses habían abierto fuego contra la Guardia Nacional de Costa Rica.

Soldados nicaragüenses en Peñas Blancas, al otro lado de la frontera, observaron todo el incidente. Róger Martínez, jefe del puesto en Peñas Blancas, dijo al diario sandinista *Barriada*: "Mantuvimos la observación con calma, paciencia, y nunca dimos la orden de disparar al otro lado. Nosotros sabemos que es una provocación. La reacción nuestra no fue dar respuesta, porque sabemos bien que eso es lo que ellos quieren al provocarnos".

A la mañana siguiente, el ministro del exterior nicaragüense Miguel D'Escoto comentó a unos 60 periodistas internacionales que "la prensa en Costa Rica está realmente echando leña al fuego a fin de provocar una especie de pánico".

Dijo que acababa de hablar con el canciller costarricense Carlos José Gutiérrez, quien también comentó que las versiones periodísticas del incidente eran "increíbles". Gutiérrez le comunicó a D'Escoto que radioemisoras costarricenses estaban declarando que en ese mismo momento los nicaragüenses estaban invadiendo.

D'Escoto denunció que toda la provocación estaba destinada por Washington a "producir un clima político a lo interno de Costa Rica y una presión muy específica ante el presidente para que éste acepte la asistencia militar que Estados Unidos ha ofrecido".

El gobierno costarricense ha asumido una postura de "neutralidad" ante la agresión bélica de Estados Unidos contra Nicaragua. Al mismo tiempo, ha permitido que contras dirigidos por la CIA lancen ataques sobre territorio nicaragüense desde Costa Rica.

Lo que busca Washington, puntualizó D'Escoto, es crear una situación en que Costa Rica "pierda su propia independencia y soberanía y se convierta en una segunda Honduras en América Central".

Destacó que la provocación también estaba dirigida a la opinión pública de Estados Uni-

dos, calificándola como "una maniobra desesperada de la CIA con miras a justificar y legitimar la presencia militar de Estados Unidos en Costa Rica". Señaló que ocurrió en medio del debate en el Congreso sobre el financiamiento de los contras basados en Costa Rica y Honduras.

En efecto, dos días después del incidente, el departamento de estado norteamericano anunció que el presidente Reagan podría valerse de su autoridad ejecutiva para enviar armas a Costa Rica sin tener que pedir la aprobación del

Congreso.

Ese mismo día, funcionarios costarricenses dijeron que habían pedido armamentos a los gobiernos de Estados Unidos, Taiwán, Panamá y Venezuela.

El 4 de mayo, el día después del "ataque" fingido, llegó un cargamento de armas estadounidenses que habían sido pedidas antes. Contaba de dos helicópteros, 80 jeeps y 25 lanchas de patrulla. El gobierno norteamericano dice que entrenará a la policía costarricense que va a operar las lanchas. □

CARIBE

Operación militar de EUA practica invasión a Cuba

El Pentágono inició sus gigantescas maniobras militares "Ocean Venture 84" (Aventura Oceánica 84) demostrando el amenazante armamentismo norteamericano dirigido contra Cuba.

Esta masiva operación aérea y naval en el Caribe incluye también un provocador ensayo de desembarco y evacuación en la base naval de Guantánamo, la instalación norteamericana en Cuba.

Las operaciones Ocean Venture 84 se programaron entre el 20 de abril y el 6 de mayo.

Las maniobras, que involucraban unas 30 mil tropas y unos 350 barcos, son parte de la escalada militar norteamericana en la región que incluye la militarización de Honduras y las operaciones "Granadero I" que se están llevando a cabo ahí.

Como parte de las maniobras bélicas el Pentágono desembarcó a unos 800 marines en la pequeña isla de Vieques, Puerto Rico.

Las anteriores maniobras Ocean Venture 83 fueron utilizadas por el Pentágono para preparar la invasión de Granada.

El objeto de las maniobras en Honduras es facilitar el papel cada vez más abierto de Estados Unidos en su guerra para derrocar al gobierno revolucionario de Nicaragua, y con miras a una intervención directa de tropas norteamericanas en el conflicto salvadoreño.

Las maniobras Ocean Venture incluyeron el desembarco de tropas de "refuerzo" en la bahía de Guantánamo. Una de sus varias funciones fue practicar la evacuación por aire de 300 familiares del personal de Guantánamo hacia Florida.

La ocupación naval de Guantánamo comenzó al principio del siglo cuando Estados Unidos consolidó su dominio colonialista sobre Cuba. Cuba fue forzada a firmar un acuerdo de "renta" que le permitía a Estados Unidos el uso

perpetuo de Guantánamo.

Con el triunfo de la revolución cubana en 1959, el gobierno revolucionario demandó que Washington dismantlara su base y retirara sus tropas de territorio cubano. Confiando en su poderío militar, Estados Unidos se niega arrogantemente a aceptar esa demanda y mantiene la base como un puñal apuntado contra Cuba.

Mientras Reagan habla de cómo parar el "terrorismo", UNITA, la fuerza títere de Sudáfrica y Estados Unidos que se opone al gobierno de Angola, se reclamó el bombardeo del 19 de abril en Huambo, Angola.

Según el gobierno angolano, un carro bomba fue introducido a un edificio donde vivían médicos, maestros y constructores cubanos. Según el informe 14 cubanos y 10 angolanos murieron en el bombardeo.

El 26 de abril, el gobierno cubano acusó a Washington de ser cómplice en el ataque.

Los soldados y el personal civil cubano se encuentran en Angola por solicitud del gobierno angolano.

* * *

Entre 30 y 50 mil personas marcharon en San Juan, Puerto Rico, el 29 de abril protestando contra el uso de Puerto Rico por la marina de guerra norteamericana en las maniobras militares "Ocean Venture '84", las cuales incluyen un ensayo de invasión de la bahía de Guantánamo, en Cuba. Los manifestantes denunciaron que las maniobras son preparativos para una invasión de Nicaragua, y que Puerto Rico serviría de trampolín para tal ataque.

La manifestación, organizada principalmente por el Partido Independentista Puertorriqueño (PIP), aglutinó a miles de partidarios de la independencia de esta colonia norteamericana. Fue una de las manifestaciones más grandes que se ha visto en la isla en varios años. □

La mujer en la revolución sandinista

Magda Enríquez, líder de AMNLAE, habla a norteamericanos

Por Magda Enríquez

[A continuación publicamos extractos de un discurso pronunciado por la dirigente nicaragüense Magda Enríquez en un mitin el 20 de febrero en San José, California. Enríquez fue una de las fundadoras de AMNLAE, la Asociación de Mujeres Nicaragüenses Luisa Amanda Espinoza, y actualmente es representante de esa organización en el Consejo de Estado de Nicaragua.]

[En su discurso Enríquez explicó el papel histórico desempeñado por las mujeres en la lucha por la justicia social en Nicaragua, el surgimiento de la primera organización de mujeres nicaragüenses AMPRONAC (que tras la victoria de la revolución en 1979 se convirtió en AMNLAE), y el papel de las mujeres en el avance de la revolución hoy en día.]

[El discurso fue dado originalmente en inglés; la traducción es de *Perspectiva Mundial*.]

* * *

Para hablar de la participación de las mujeres en Nicaragua hoy en día debemos primero hablar un poco sobre la extraordinaria historia de la participación de las mujeres en todas las luchas de Nicaragua.

Cuando vinieron los españoles a conquistar nuestras vidas, las mujeres indígenas rehusaron parir hijos para no darles a los españoles más esclavos.

El ejemplo fue seguido por muchas mujeres a lo largo de nuestra lucha por independizarnos de España. Fue continuado en la lucha librada entre 1927 y 1934, la lucha de Augusto César Sandino, quien encabezó un ejército de hombres y mujeres descalzos contra la ocupación de Nicaragua por los marines de Estados Unidos.

En esa lucha las mujeres participaron, pero no siguiendo a su hombre para ayudarlo con los platos y la ropa sucia, sino tomando en sus manos las armas y siendo luchadoras guerrilleras.

Para la época de la victoria del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) el 19 de julio de 1979, ya muchas mujeres se habían unido a la lucha de manera individual.

Sin embargo, no habíamos podido organizar un movimiento de las mujeres. Intentamos hacerlo en 1969. De hecho, convocamos a nuestra primera reunión nacional de mujeres en un pequeño pueblo llamado Juigalpa, en el departamento de Chontales. Se había convocado el mitin para la una de la tarde, pero cuando llegó la hora sólo habían tres mujeres ahí.

Una de las mujeres fue la primera mujer miembro del FSLN. Ya había luchado como guerrillera en las montañas. Se llama Gladys Báez, y afortunadamente todavía está con no-

sotras hoy día. Gladys insistió en que la reunión debía proseguir.

Entramos al teatro. Ella subió al escenario, y frente a un público de dos mujeres pronunció un discurso que, en resumidas cuentas, decía que ese era un día muy histórico para las mujeres nicaragüenses porque por primera vez en nuestras vidas tomábamos la decisión de reunirnos como mujeres para discutir nuestro papel en la sociedad nicaragüense. Y, en segundo lugar, porque el teatro vacío ciertamente nos demostraba que teníamos mucho trabajo por hacer.

Formación de AMPRONAC

Unos años después, el 29 de septiembre de 1977, nos reunimos en una iglesia llamada Las Palmas, en Managua. No pudimos caber todas ahí. De pared a pared, estaban las mujeres api-



Jon Britton/Perspectiva Mundial

Magda Enríquez en San José, California.

ñadas en esa iglesia. Fue ahí cuando nació la Asociación de Mujeres Nicaragüenses Frente a la Problemática Nacional (AMPRONAC).

Por un lado fuimos organizadas y nuestra organización fue fundada por hombres y mujeres que pertenecían al FSLN, aunque no nos organizamos como organización partidista ni como rama femenina del FSLN.

Además de no ser una organización partidista, AMPRONAC fue organizada como un grupo muy abierto donde mujeres de todos los diversos partidos políticos podían participar. De hecho, la gran mayoría de las mujeres no pertenecían a ningún partido.

Esta manera de organizar a AMPRONAC con hombres y mujeres respondía a un principio que para nosotros todavía sigue vigente: el hecho de que nosotros no creemos que los problemas de las mujeres sean problemas de mujeres, sino más bien problemas de hombres y mujeres. Por lo tanto, estábamos sentando las bases para trabajar juntos y resolver nuestros problemas.

Al mismo tiempo, no nos organizamos para luchar exclusivamente alrededor de asuntos que atañen sólo a la mujer. También fue por razones muy específicas: en primer lugar, porque sabíamos —y la historia ha comprobado que teníamos razón— que por lo menos en la situación nicaragüense nosotros no podíamos hablar de la emancipación de las mujeres sin hablar de la emancipación de los hombres, de hombres y mujeres de una sociedad que ciertamente no estaba emancipada, sino sometida a la opresión y la represión.

De manera que nos organizamos para ser una fuerza en la lucha de liberación y entendimos también que si habíamos de luchar por el programa político de AMPRONAC, debíamos primero que todo derrocar a la dictadura.

Dado que vivíamos en una sociedad donde no podíamos organizarnos sin arriesgar ir a prisión, ser torturadas o asesinadas, tuvimos que encontrar otras formas de luchar.

Comenzamos como grupo pro derechos humanos. Visitábamos las cárceles, trabajábamos con los abogados para tratar de excarcelar a los prisioneros.

De las actividades pro derechos humanos pasamos a las huelgas de hambre. Luego pasamos a ocupar iglesias, dirigir huelgas y hacer movilizaciones en las calles. Aprendimos a luchar contra la Guardia Nacional.

Vencer el miedo

Pero lo más importante fue que aprendimos a vencer el miedo. Aprendimos que el miedo es un sentimiento legítimo, pero también aprendimos que lo importante era vencer el miedo y trabajar juntas en una lucha que para nosotras era cuestión de vida o muerte.

Al hacer esto tuvimos en Nicaragua una extraordinaria experiencia educadora. Nosotras, como mujeres, nos dimos cuenta de lo que éramos capaces de hacer. Nos dimos cuenta que habíamos nacido para asumir otros papeles más allá de los que nos habían sido enseñados, por ejemplo que para ser una buena mujer tenías que ser buena esposa y buena madre.

Para ser buena esposa y madre tenías que ser lo suficientemente femenina para tener éxito en el mercado matrimonial. En ese entonces ser femenina significaba Revlon, Max Factor y cosas de esas. Las mujeres en Nicaragua, que son trigueñas como yo, comenzaron a teñirse el pelo de rubio. En 1971, cuando surgió en Estados Unidos la moda de los *hot pants* y las botas altas, las mujeres nicaragüenses se pusieron a usar botas a pesar de temperaturas de más de 30 grados centígrados.

Sólo un puñado de mujeres podía darse el lujo de comprar Revlon y Max Factor, pantaloncitos calientes y botas. La mayoría de las mujeres en Nicaragua no tenían dinero para es-

tas cosas. Eran mujeres de segunda categoría.

Encerradas dentro de cuatro paredes en las ciudades, o frente al fogón en las áreas rurales, en sus cocinas de palo, las mujeres desempeñaban en efecto el papel de sirvientas para sus maridos. Así, cuando uno visitaba la choza de una mujer campesina en Nicaragua, ella ni se acercaba a hablar contigo a menos que el esposo la invitara a hacerlo.

Tampoco se la consideraba como una trabajadora. Trabajaba, pero sólo el esposo recibía el salario. Después de recibir el dinero él le daba algo si le daba la gana.

Analfabetismo

El analfabetismo entre las mujeres campesinas en Nicaragua era de casi el cien por ciento. La familia que sólo podía enviar a la escuela a uno de sus hijos enviaba al varón porque... después de todo, como él es el que tendrá que sustentar una familia, pues que aprenda.

Y, como la mujer sólo tenía que asegurarse de que consiguiera un esposo, no más tenía que aprender a cocinar y limpiar, lavar la loza y cuidar de los niños.

Así era la situación en Nicaragua en 1977 cuando comenzamos a organizar a las mujeres con el fin de convertirnos en una fuerza política en la lucha por la liberación.

Nosotras, como mujeres, tal vez sufríamos más que ninguno la represión ejercida por una de las más brutales dictaduras de los países latinoamericanos. No sólo debimos soportar ser violadas por la Guardia Nacional, también sufrimos al ver que mataban a nuestros hijos porque eran jóvenes y por lo tanto posibles combatientes guerrilleros.

Todas estas cosas se acumularon hasta el punto en que entendimos que la revolución en Nicaragua no podía hacerse sin la participación de la mitad de la población del país: las mujeres. De manera que empezamos a organizarnos.

Comenzamos a aprender cómo organizar a la comunidad. Aprendimos que podíamos encabezar una batalla. Aprendimos que podíamos encabezar un frente.

De hecho, el Frente Occidental de la revolución sandinista, uno de los más importantes en la lucha, fue dirigido por una mujer, la comandante guerrillera Dora María Téllez.

A lo largo de toda esta experiencia, no sólo aprendimos de lo que éramos capaces de hacer, sino que además la imagen de las mujeres comenzó a cambiar en la sociedad nicaragüense. Nuestro pueblo comenzó a darse cuenta de qué éramos capaces nosotras, como mujeres.

Nunca nos metimos en mucha discusión teórica sobre la liberación de la mujer o la emancipación de las mujeres. De hecho, nunca dijimos que éramos iguales, simplemente lo demostramos en el campo de batalla, en las barricadas, en las montañas y en las ciudades.

Y al hacerlo, con la victoria el 19 de julio de 1979, nó fue sólo el pueblo nicaragüense el que conquistó su primera victoria importante, sino además nosotras, como mujeres, también conquistamos una de nuestras victorias más importantes.

Desafíos que enfrenta la revolución

Quisiera que reflexionen sobre lo que era para nosotros la situación el 19 de julio de 1979. Quiero que se imaginen cómo es un país donde hay un total vacío de poder y donde un grupo de jóvenes expertos en la guerra de guerrillas asumen ese poder. Nosotros a decir verdad no sabíamos nada de cómo organizar un gobierno democrático. No porque fuéramos jóvenes, sino porque no teníamos una historia de democracia. Ni siquiera sabíamos cómo debería verse un gobierno democrático.

También tuvimos que enfrentar el hecho de que era preciso poner en marcha la economía. Y habíamos heredado una economía en total bancarrota. Los bancos llenos de papel, pero sin dinero. Una tesorería robada por Somoza. El oro se lo llevaron; sólo quedaban tres millones de dólares. Una economía dependiente. Dependíamos de Estados Unidos para materias primas y tecnología.

Pero hubo otro golpe que fue aún mayor. El costo humano de la guerra. Cincuenta mil nicaragüenses muertos: un 1.5 por ciento de nuestra población entera. Si aplicamos este porcentaje a la población de ustedes, esto equivale a 3 390 000 personas. Ese fue nuestro costo humano, que también produjo 40 mil huérfanos.

¿Pero por qué hablo de esto si se supone que esté hablando sobre las mujeres? Porque nosotras somos parte del total. Porque si habíamos

de forjar un gobierno democrático, teníamos que asegurarnos que, a través de la estructuración de ese gobierno, se daría cabida a la necesaria voluntad política para la emancipación de las mujeres.

Por eso luchamos por un puesto en el Consejo de Estado. Por eso luchamos por la oficina de la mujer, que coordina todos los diversos programas que benefician a las mujeres y que también brega con la fuerza laboral femenina.

Por eso luchamos por una oficina legal para la mujer, para que sean protegidos sus derechos legales, para que se le aconseje sobre sus derechos legales y tenga un equipo de abogados que la ayudará en la corte, si ello es necesario.

Por eso luchamos por una oficina de protección a la familia, para que podamos bregar con problemas familiares discutiéndolos antes de tener que llevarlos a los tribunales. Por eso hemos estado cambiando las leyes dentro del Consejo de Estado. Desde su escaño en el Consejo de Estado AMNLAE no sólo cambia o hace leyes, sino también se asegura que no sean aprobadas leyes discriminatorias.

Modificaciones en las leyes

Las leyes que heredamos del dictador Somoza eran, claro, muy discriminatorias. De hecho se basaban en la ley romana, y yo no sé que tanto recuerdan ustedes la cátedra de historia, pero los romanos no apreciaban mucho a las mujeres.

Entonces tuvimos que cambiar las leyes patriarcales, y en su lugar tenemos ahora una ley que regula la relación entre la madre, el padre y los hijos, dando iguales derechos a todos los miembros de la familia y, claro está, colocando en primer lugar a la mujer en reconocimiento a la participación de las mujeres en la lucha de liberación.

Participamos en el Consejo de Seguridad y Bienestar Social donde decidimos en qué lugares serán instalados centros de cuidado infantil y cómo deben ser. Algunos técnicos se entusiasman demasiado y quieren construir grandes y bellos elefantes que sólo tienen capacidad para 80 niños cuando necesitamos facilidades para 200, así que decidimos nosotras cómo serán construidos.

También decidiremos ahora cómo deben ser los programas educacionales en las guarderías, para que los niños no sufran estereotipos al crecer. Tanto los pequeños niños como las niñas deberían ambos jugar con los camiones, bloques, ollas y muñecas. Y, claro, también tenemos que bregar con los libros para que no se estereotipe en ellos a la mujer.

Para nosotras, esta es la práctica de la democracia. Cuando nosotras como mujeres decidimos dónde construir centros de cuidado infantil, estamos participando. Cuando nosotras las mujeres decidimos que necesitamos un hospital para bregar con problemas ginecológicos específicos, y conseguimos ese hospital, estamos practicando la democracia. Cuando somos capaces de vacunar a 200 mil niños en un fin de semana y erradicar la tos ferina, el sarampión y la poliomielitis en los dos últimos años usando voluntarios, estamos construyendo la

Mujer trabajadora nicaragüense en la fábrica de zapatos Rolter en Managua.

Arnold Weissberg/Perspectiva Mundial



democracia. Cuando el pueblo enseña al pueblo a leer y escribir, estamos construyendo la democracia.

También organizamos a mujeres en la base en todos los diferentes sectores.

Trabajo en las fábricas

Por ejemplo, en una fábrica organizaremos un comité activo de AMNLAE. Las mujeres en el comité movilizarán al resto de las mujeres en esa fábrica para asegurar que son suficientemente agresivas en su sindicato, de manera que los dirigentes sindicales aprendan que no sólo son líderes de los hombres, sino tanto de hombres como de mujeres en el sindicato. Y que los asuntos que atañen a la mujer deben ser incluidos en el proceso de negociación colectiva.

Esto es muy fácil decirlo, pero mucho más difícil realizarlo, porque tenemos que educar a las mujeres sobre las leyes laborales y el movimiento sindical para estar seguras de que no se dejen engañar por dirigentes falsos y corruptos. La mujer debe aprender todo lo relacionado con la producción en su fábrica, y eventualmente, será elegida a un puesto en el sindicato. Trabajamos de la misma manera en todos los sectores, con trabajadoras agrícolas, en cooperativas, organizaciones de barrio, organizaciones profesionales, con estudiantes, etcétera.

Nosotras no creemos en gestos simbólicos. No queremos tener como mero símbolo a una mujer en la junta de gobierno sólo para poder decir, "Miren, por fin logramos llegar a la junta", a menos que alguien pueda convencerme de que porque hay una Margaret Thatcher en Inglaterra la posición de la mujer ha cambiado allá; quizás entonces sí lo aceptaríamos. O si me pueden convencer de que la situación legal de las mujeres ha cambiado aquí en este país desde que tienen a una mujer en la Corte Suprema.

El principal problema que tenemos es que todos los recursos que habrían podido dedicarse a la edificación de nuestra democracia no pueden ser usados para esta labor, ya que deben ser puestos al servicio de la defensa de nuestra duramente conquistada revolución. Las agresiones políticas, económicas y militares de Estados Unidos han aumentado. Hay estacionados cinco mil marines de Estados Unidos en Honduras, además de doce destructores frente a nuestras costas. Es una situación muy peligrosa.

No es paranoia

Para nosotros no se trata de un caso de paranoia. Desde 1855 hemos sido invadidos por el gobierno de Estados Unidos. De hecho, el pirata norteamericano William Walker se hizo elegir presidente de Nicaragua, legalizó la esclavitud, y quiso que Nicaragua se convirtiera en un estado sureño de la unión. Desde entonces, han habido doce invasiones de envergadura.

Así que no es paranoia. Es la realidad. Es por eso que estamos preparados para lo peor. Es por eso que todas las armas están en manos del pueblo; y, a propósito, si queremos hablar



Jane Harris/Perspectiva Mundial

de democracia, ese es otro ejemplo de ella. Así que estamos listos a defender cada pulgada de nuestro territorio, y lo hemos estado haciendo.

Los contrarrevolucionarios no han sido capaces de ocupar ni una pulgada de terreno. Han sido capaces de causar dolor y sufrimiento y destrucción. Sólo pueden atacar y regresar a Honduras, donde los entrenadores norteamericanos, claro, los reorganizan y les dan nuevas armas, porque, por supuesto, nosotros nos tomamos las que ellos traen. De manera que se alistan y entran de nuevo.

Consideren el hecho de que el pasado mes de noviembre los niños tenían un juego llamado "qué tan rápido puedes correr de tu casa al refugio antibombas", mientras otros niños se preparaban para las navidades. No nos gusta eso. Porque no somos guerreros. Pero estamos forzados a ello.

No me gustaría ponerme de nuevo el uniforme, dejar a mis niños e ir al frente de batalla. No quiero ver a mi hijo de 14 años, que debería estar jugando fútbol y béisbol, teniendo que ser miembro de las milicias. Él es jefe de su escuadrón en un batallón. Y estoy tremendamente orgullosa de él, pero no me gusta.

No habrá otra Granada

Por supuesto que menos me gustaría ver que lo mataran, o ver destruido todo lo que hemos logrado por no estar preparados. Por eso lo haremos. Por eso una Granada no ocurrirá en Nicaragua.

Al mismo tiempo, seguimos teniendo esperanzas en que todo salga bien, porque tenemos fe en el pueblo, la misma fe que nos llevó a la victoria el 19 de julio de 1979, y que mantiene fuerte la defensa de la revolución.

También tenemos fe en la capacidad de nuestro pueblo. Yo espero que todos los que luchan por los programas sociales en este país —por servicios de salud, por educación, por guarderías infantiles, por empleos— se den cuenta que cada dólar de sus impuestos que se

le resta a esos programas se convierte en bombas y balas que luego matan a nicaragüenses que educan a su pueblo, que han traído salud a su pueblo.

Verdaderamente espero que la gente relacione entre sí esas cosas, y que la política exterior de este país sea cambiada, para que podamos un día sentarnos lado a lado como dos naciones soberanas cuyos principios son los mismos que siguieron los fundadores de esta nación: los principios de derechos humanos y dignidad humana, no sólo para los hombres y mujeres en tal o cual país, no sólo para los hombres y mujeres en esta o aquella sociedad, sino en nombre de la dignidad de toda una nación. Gracias.

... Guatemala

Viene de la página 13

cretario de organización del STEGAC.

De hecho, a los pocos días de la ocupación, los trabajadores de la Coca-Cola se dieron cuenta de que sindicatos en toda Guatemala que han sufrido la brutal represión de la dictadura gravitaban en torno a ellos. Como explicó un sindicalista de otra fábrica: "Si no ayudamos al sindicato de la Coca-Cola, entonces no vamos a sobrevivir... si cae la Coca-Cola, caemos todos".

Rodolfo Robles, secretario general del STEGAC, explicó que los sindicalistas han podido mantener una moral tan alta durante la ocupación precisamente porque "vemos y sentimos la solidaridad de todos los trabajadores del mundo y vemos la nueva unificación de los sindicatos guatemaltecos a nivel nacional".

Esta solidaridad les da confianza a los obreros de la Coca-Cola para desafiar amenazas y represión, y poder sentar un ejemplo inspirador para todo el pueblo trabajador.

"No importa si alguno de nosotros es asesinado", dijo Robles con firmeza, "porque detrás de nosotros vienen otros. No es una nueva generación sino la misma, sólo con una conciencia mayor".

'La única amenaza es desde el exterior'

Entrevista exclusiva con Kong Korm, viceministro kampucheano

Por Steve Clark y Diane Wang

PNOM PENH—En una entrevista aquí el 13 de marzo con Kong Korm, el viceministro del exterior de Kampuchea, *Perspectiva Mundial* pudo aprender la verdad acerca del hostigamiento terrorista por fuerzas derechistas que ese país sufre a lo largo de su frontera con Tailandia. En muchos aspectos es similar a las agresiones que sufre Nicaragua a manos de contrarrevolucionarios basados en Honduras y dirigidos por Estados Unidos.

Cuando las reaccionarias fuerzas Khmer Rouge —comandadas por el odiado ex dictador Pol Pot— cruzan la frontera en pequeños grupos desde Tailandia para efectuar sabotaje y ataques relámpago, la prensa capitalista internacional infla los hechos e informa acerca de operaciones militares de gran escala.

"Dado el apoyo del expansionismo chino y del imperialismo norteamericano a estos terroristas", nos dijo el viceministro del exterior, "no es de sorprenderse que ocurran hechos como esos. Sí han habido ataques terroristas, pero no ataques a nuestras bases militares.

"El accionar de pequeñas unidades terroristas", dijo Korm, "está dirigido contra civiles, incendiando sus casas y otras construcciones. Creo que infiltración de ese tipo también podría ocurrir en Bangkok, Nueva York o París.

"Pero ese tipo de operaciones no puede derrocar a un gobierno que se extiende por todo el país y que tiene el apoyo del pueblo", explicó Korm.

Desmintiendo informes radiales de las fuerzas de Pol Pot que aseveraban haber ocupado la ciudad capital de Battambang durante varios días, periodistas que habían estado allí de visita nos dijeron que no había señales de batallas recientes, y que sólo se veían fuerzas de seguridad ligeras.

En sus informes las fuerzas Khmer Rouge también aseveran que han causado fuertes bajas a las tropas vietnamitas en Battambang, Siem Reap, Pursat, y en Kompong Thom. "Nuestros enemigos dicen que no atacan al pueblo kampucheano, que sólo atacan a los vietnamitas", dijo el viceministro Korm, "pero en realidad atacan solamente a civiles desarmados".

No tienen apoyo popular alguno

La banda de matones de Pol Pot tiene que encubrir y disfrazar su falta de apoyo popular dentro de Kampuchea. "El régimen del Khmer Rouge perpetró ataques criminales contra nuestro pueblo durante más de tres años", dijo Korm. El gobierno kampucheano calcula que unos 3 millones de trabajadores, campesinos, y profesionistas urbanos murieron de hambre, por falta de atención médica, o fueron simplemente asesinados en masa de 1975 a 1979.



Diane Wang/Perspectiva Mundial

Cartel en Kampuchea celebra V aniversario de la liberación de la dictadura de Pol Pot.

No es de sorprenderse que dondequiera que íbamos aquí en Kampuchea la gente odiaba a los remanentes del Khmer Rouge.

El gobierno de Estados Unidos y los regímenes capitalistas del sudeste de Asia son una de las principales fuentes de ayuda política y militar que apuntala al Khmer Rouge y al resto de la coalición política que incluye al grupo dirigido por el ex príncipe Norodom Sihanouk y otro liderado por Son Sann. Sann había sido un alto funcionario en el gobierno de Lon Nol, que estuvo en el poder —respaldado por Estados Unidos— de 1970 a 1975. La burocracia gobernante en Pekín, que promueve una acomodación con el imperialismo, juega un papel clave en esta coalición contrarrevolucionaria proporcionando envíos masivos de armamentos a los grupos reaccionarios, especialmente al Khmer Rouge.

"Las fuerzas reaccionarias Khmer", nos dijo el viceministro del exterior Korm, "no tienen bases duraderas en nuestro territorio. Es por eso que nunca se dan ataques de envergadura dentro de nuestro territorio, sólo pequeñas acciones terroristas. Siempre estamos al tanto de la gran colusión que tienen con Estados Unidos, China y Tailandia, los cuales promueven a los grupos reaccionarios Khmer y se oponen a nuestra reconstrucción nacional.

"Por lo tanto puedo concluir", dijo, "que la única amenaza que existe es la de potencias externas. Durante su reciente visita a Tailandia, el ministro del exterior chino We Xueqian incitó a las fuerzas reaccionarias Khmer a redoblar aún más sus ataques contra nuestro pueblo".

Tailandia y la ANSEA

Los gobiernos que conforman la Asociación de Naciones del Sudeste de Asia (ANSEA)

"siempre han estado en colusión con estos poderes externos" en sus agresiones contra Vietnam, Laos y Kampuchea, dijo Korm. El más agresivo es el de Tailandia, que comparte una larga frontera con Laos y Kampuchea.

"Hoy Tailandia es un trampolín usado por Estados Unidos y China para que los grupos reaccionarios lancen sus ataques contra nosotros", dijo Korm. Los tres gobiernos de Indochina han dicho claramente al grupo de la ANSEA "que aunque persistan en su confrontación con nosotros, no pueden debilitarnos ni aislarnos. Después de cinco años de confrontación por la ANSEA, nosotros tenemos hoy más amigos en el mundo y nuestros países se mantienen todavía en el camino del desarrollo".

¿Quién es el agresor?

Los gobernantes norteamericanos, con la ayuda de sus aliados neocoloniales en el sudeste de Asia y la burocracia que gobierna en China, mantienen su postura agresiva debido al odio que sienten por la extensión de la revolución socialista en Indochina. Por eso han apuntalado económicamente a las fuerzas de Pol Pot.

El gobierno de Estados Unidos y sus aliados también han impedido que el legítimo gobierno de Kampuchea, encabezado por Heng Samrin, ocupe el escaño que le corresponde en Naciones Unidas. Naciones Unidas reconoció primero al derrocado gobierno de Pol Pot y luego, desde 1982, a un supuesto gobierno de coalición integrado por las fuerzas del Khmer Rouge, de Sihanouk, y de Son Sann.

Washington, Pekín, Naciones Unidas, y los gobiernos de la ANSEA han lanzado también una campaña propagandística internacional calumniando a las tropas voluntarias vietnamitas

como "invasores" y "ocupadores" de Kampuchea, y han exigido su retiro unilateral.

Como respuesta a estas falsas y maliciosas acusaciones, el viceministro Korm nos dijo que "Durante el período de más de tres años bajo Pol Pot, Ieng Sary y Khieu Samphan, nuestro pueblo sufrió muchísimo de las masacres y la hambruna. Nuestro pueblo pidió ayuda de quien estuviera dispuesto a prestarla. El Frente Unido para la Salvación Nacional de Kampuchea [dirigido por Heng Samrin], que rescató a nuestro pueblo, pidió a los vietnamitas que enviaran fuerzas para ayudarnos.

"Así que la presencia de las fuerzas vietnamitas en 1979", dijo, "fue más como un extinguidor que ayudó a apagar un incendio. Fue un gesto de ayuda, no una agresión".

Korm señaló el contraste entre la asistencia prestada por Vietnam y la verdadera agresión perpetrada contra su pueblo por el ejército de Estados Unidos a partir de mayo de 1970, con la ayuda de tropas de Vietnam del Sur proporcionadas por el régimen títere de Thieu. "En ese entonces ningún kampucheano pidió ni a fuerzas sudvietnamitas ni estadounidenses que entraran a nuestro territorio". Bombardeos de Estados Unidos soltaron medio millón de toneladas de bombas sobre el país, matando a cientos de miles de kampucheanos.

"A eso sí lo llamamos un acto de agresión", dijo Korm.

De la misma manera, explicó, el gobierno de Estados Unidos ha llevado a cabo agresiones durante el pasado año contra Granada y Líbano, y está amenazando hacer lo mismo contra Nicaragua y contra Cuba.

"La asistencia que Vietnam nos presta es desinteresada, generosa", expresó el funcionario del Ministerio del Exterior. "Durante todo este último siglo el pueblo vietnamita ha ayudado a nuestro país repetidamente.

"Cuando nuestros dos países estaban bajo la bota del colonialismo francés, fuerzas vietnamitas nos ayudaron en nuestra lucha de liberación. Y después del retiro del colonialismo francés, los vietnamitas también se retiraron de nuestro país.

"Nuevamente durante la guerra provocada por el imperialismo norteamericano los vietnamitas vinieron al auxilio de nuestro pueblo. Y nuevamente después de la salida de las fuerzas de Estados Unidos de nuestro país, los vietnamitas también se retiraron de nuestro territorio".

Desde 1979, explicó, "los vietnamitas han retirado algunas de sus tropas en dos ocasiones [en 1982 y en 1983], y replegarán todas sus fuerzas cuando la seguridad de Kampuchea esté garantizada". De hecho, prosiguió Korm, los gobiernos kampucheano y vietnamita han anunciado retiros anuales parciales de voluntarios vietnamitas "según lo permita la situación de seguridad de nuestro país".

El ritmo y la magnitud del retiro de tropas vietnamitas, explicó Korm, "dependen de los gobiernos chino y tailandés" que no han aflojado su actitud hostil. "Nuestra posición es que las fuerzas vietnamitas no pueden retirarse unilateralmente".

Los repliegues de tropas vietnamitas en 1982 y en 1983, y el éxito que tuvieron las celebraciones para el quinto aniversario de la liberación de Kampuchea del terror polpotiano, "prueban claramente la consolidación y el desarrollo de nuestro país desde 1979", dijo el viceministro, del mismo modo que lo prueba "la reconstrucción de nuestro ejército, tanto cuantitativa como cualitativamente. Así que yo espero que podamos proseguir con otro retiro de voluntarios vietnamitas más tarde este año".

Conferencia de ministros del exterior

La República Popular de Kampuchea, en cooperación con los gobiernos de Vietnam y de Laos, ha propuesto repetidamente durante los últimos cinco años la normalización de relaciones con Tailandia, China y otros gobiernos de la región, y ha propuesto que cesen el armamentismo y los conflictos a lo largo de la frontera entre Tailandia y Kampuchea. Estas propuestas fueron reafirmadas por la conferencia de ministros del exterior de los tres países indochinos celebrada en Vientiane, la capital de Laos, en enero de este año. Nuevas iniciativas también fueron acordadas.

La conferencia de Vientiane propuso que se negociaran tratados de no interferencia y de no agresión con Bangkok y Pekín. También reanudó el llamado de los tres países indochinos al establecimiento de un diálogo con los países de la ANSEA.

Dirigentes de la ANSEA se niegan a dialogar pretextando que el gobierno kampucheano es ilegítimo. "Como los países de la ANSEA todavía no reconocen a Kampuchea", nos dijo Korm, "la República Popular de Kampuchea no quiere ser un obstáculo a ese diálogo". La conferencia de Vientiane propuso que las ne-

gociaciones con la ANSEA podrían llevarse a cabo aunque sólo Vietnam y Laos representarían a los países indochinos.

El funcionario del ministerio del exterior de Kampuchea nos dijo que su gobierno opina que las decisiones sobre el sudeste de Asia, alcanzadas en la Séptima Conferencia Cumbre de los Países No Alineados que tuvo lugar en Nueva Delhi en marzo de 1983, son un buen punto de partida para iniciar negociaciones. La conferencia de Nueva Delhi no reconoció a Pol Pot ni al llamado "gobierno de coalición". La resolución del Movimiento No Alineado —aprobada por Indonesia, Malasia y Singapur, que pertenecen a la ANSEA— llamaba por el cese de toda injerencia e intervención militar extranjeras en el sudeste de Asia.

Desde el punto de vista de los países indochinos, dijo Korm, "la conferencia cumbre del Movimiento de los No Alineados no sólo le pedía a nuestro país que fuera neutralista, sino también a todos los países del sudeste de Asia". Eso significaría el retiro de la presencia militar de Estados Unidos en Filipinas y Tailandia, el cese de las amenazas militares de China contra los países de Indochina, el retiro de Pol Pot y otros campamentos de grupos reaccionarios Khmer de la frontera entre Tailandia y Kampuchea, y el retiro de tropas neozelandesas de Singapur.

Korm explicó que de esa manera sólo quedarían tropas tailandesas del lado de Tailandia, y tropas kampucheanas del lado de Kampuchea en las áreas fronterizas. "Nuestra propuesta es razonable", dijo Korm, "ya que pedimos áreas desmilitarizadas de ambos lados, del nuestro y del lado tailandés".

Pero el gobierno en Bangkok ha rechazado esta propuesta. En cambio lo que ha propuesto

Refugiados kampucheanos con platos vacíos en campamento contrarrevolucionario cerca de frontera tailandesa. Fondos 'humanitarios' van a las tropas contras, no a civiles.



Tailandia, dijo el viceministro, es inaceptable. "Quieren crear una zona desmilitarizada sólo en territorio kampucheano. Nos obligarían a retirar unilateralmente las tropas vietnamitas y kampucheanas".

El problema de los refugiados

Los grupos derechistas Khmer, el régimen tailandés, Washington y Pekín, todos se esconden tras la bandera del "humanitarismo" para calumniar a los gobiernos vietnamita y kampucheano, alegando que los refugiados que viven en la frontera entre Tailandia y Kampuchea están huyendo de la dominación extranjera. En realidad los reaccionarios Khmer y sus patrocinadores internacionales han usado una combinación de fuerza militar y alimentos donados por Naciones Unidas para mantener a los refugiados en territorio tailandés, muy a menudo contra su voluntad.

El gobierno kampucheano ha propuesto que por lo menos a los ancianos y los muy jóvenes se les permita regresar a sus hogares en Kampuchea, pero los funcionarios tailandeses "quieren usar a esa gente para mantener una base para las fuerzas reaccionarias Khmer, y utilizar a estos refugiados para atraer ayuda internacional y pertrechos para las fuerzas reaccionarias", dijo Korm.

Como Naciones Unidas reconoce a la coalición derechista y no al legítimo gobierno de Kampuchea, la mayor parte de la ayuda alimenticia internacional y de la ONU va a parar a los campamentos fronterizos dentro de Tailandia, mientras que el verdadero gobierno de Kampuchea casi no recibe ayuda alguna. Los alimentos que llegan a la frontera con Tailandia son desviados en primer lugar para alimentar a las fuerzas armadas derechistas, y lo que sobra es lo único que reciben los civiles.

El gobierno kampucheano ha hecho propuestas para aliviar la situación de los refugiados. Se ha ofrecido a cooperar con el gobierno de Tailandia para organizar el regreso de los refugiados que quieran regresar a Kampuchea o que quieran residir en otros países. Ha propuesto que todos los campamentos de refugiados sean alejados de la frontera en Tailandia,

para que los civiles estén resguardados de posibles conflictos militares. Ha expresado su interés en discutir con Naciones Unidas, agencias internacionales y otros gobiernos la cuestión del socorro internacional para los refugiados, con la condición de que el gobierno de Kampuchea tenga control sobre las operaciones de auxilio dentro de sus fronteras territoriales, y mientras los programas en Tailandia no sean abusados para inducir a kampucheanos pobres a salir del país o para abastecer a las fuerzas reaccionarias.

Bankok se ha negado a discutir siquiera estas propuestas de la República Popular de Kampuchea, alegando nuevamente que ése no es el legítimo gobierno del pueblo kampucheano. El gobierno kampucheano no insiste en pláticas a nivel de un gobierno a otro.

"Aunque Tailandia no quiera reunirse con nosotros directamente", dijo el viceministro, "le hemos pedido a la Cruz Roja tailandesa que envíe un representante y a la Cruz Roja kampucheano que envíe un representante, para que puedan reunirse y resolver el problema". Pero el gobierno tailandés no aceptó esta propuesta tampoco.

'El mundo no puede ser engañado'

El funcionario del ministerio del exterior nos dijo que los kampucheanos tienen fe en que "el mundo no puede ser engañado" por la cínica propaganda de "humanitarismo" del imperialismo norteamericano y de las fuerzas de Pol Pot.

"En particular los tres pueblos indochinos nunca olvidarán los actos inmorales durante la guerra de Estados Unidos ni la destrucción causada por la invasión de Pekín", dijo. "Por nuestra parte, la política de la República Popular de Kampuchea ha sido verdaderamente humanitaria.

"Después de la liberación de nuestro país de la maldición genocida de Pol Pot", dijo, "comenzamos con una situación de caos social y económico interno, la separación de familias, con escaseces y hambruna, con enfermedades muy difundidas. Tuvimos que reconstruir nuestro país de la nada.

"Hemos comenzado a resolver esos problemas. Hemos creado la posibilidad de que la gente regrese a sus aldeas a vivir con sus familias. Les hemos ayudado a reconstruir habitaciones, a conseguir ropa y provisiones, a curar sus problemas de salud, a conseguir los implementos que necesitan para trabajar, y para mejorar sus condiciones de vida de distintas maneras. Nuestro pueblo tiene el derecho de gozar de una vida normal. Y nosotros seguimos la misma política con los refugiados que regresan a sus hogares".

El gobierno kampucheano hasta ofreció clemencia a las filas de las fuerzas del Khmer Rouge y otros grupos reaccionarios si renuncian a esas organizaciones y regresan a una vida productiva en Kampuchea.

¿Colonización vietnamita?

Para concluir el viceministro del exterior refutó las calumnias de "vietnamización" que han sido ampliamente difundidas durante más de un año. Los enemigos de Kampuchea alegan que ciudadanos vietnamitas han sido enviados permanentemente a colonizar el país.

"Sihanouk mismo, quien encabezó a un régimen durante el protectorado del colonialismo francés, conoce muy bien la verdad acerca de esta cuestión", nos dijo Kong Korm. "Fue bajo el régimen colonial francés a fines del siglo 19 y comienzos del 20 que un gran número de vietnamitas fue traído a trabajar en nuestro país en las plantaciones de hule francesas".

Mucha de esa gente de origen vietnamita "fue expulsada durante el régimen de Lon Nol. Muchos más fueron masacrados por Pol Pot o huyeron de regreso a Vietnam para evitar ser perseguidos", dijo Korm. Desde 1979 algunos han regresado a Kampuchea. "Estos vietnamitas son gente que lleva generaciones en nuestro país". Sin embargo, dijo, "el número de vietnamitas que viven actualmente en Kampuchea todavía no es más que la décima parte del número" que había antes de 1970.

Ahora, explicó Korm, Washington, Bankok y Pekín exigen que el actual gobierno lleve a cabo la misma política represiva con estos ciudadanos kampucheanos de origen vietnamita que la seguida por otros regímenes anteriores. "Pero no vamos a llevar a cabo una política como la de Lon Nol o la de Pol Pot", dijo. Esta gente tiene los mismos derechos en Kampuchea que el resto de sus ciudadanos dijo, y una política que los persiga o que los expulse de sus hogares "va en contra de las leyes internacionales".

Korm expresó la gratitud del gobierno kampucheano hacia todos aquellos en Estados Unidos que vienen a "visitar nuestro país para ver la realidad y el sufrimiento que nuestro pueblo ha soportado. Todavía no hay una verdadera estabilidad en nuestro país", dijo, "y todavía no hemos superado todas las dificultades que enfrentamos.

"La difusión de la verdad sobre Kampuchea a la opinión pública mundial es una gran contribución al renacimiento de nuestro país", dijo, "y nuestro pueblo siente gratitud hacia aquellos que nos ayuden con este renacimiento bajo las circunstancias actuales". □

Mitin en solidaridad con el pueblo vietnamita

¡Normalizar las relaciones con Vietnam y Kampuchea!

¡Alto al bloqueo económico!

¡No a la guerra tipo Vietnam en Centroamérica!

ORADORES

STEVE CLARK

Acaba de realizar un viaje de investigación a Vietnam y Kampuchea.

UN REPRESENTANTE

de la Misión de la República Socialista de Vietnam a Naciones Unidas.

SALUDOS ESPECIALES de un representante del Frente

Farabundo Martí para la Liberación Nacional de El Salvador (FMLN).

Sábado, 2 de junio, 1 p.m., donación \$5

En el salón Marc Ballroom, 30 East 16 Street, Manhattan

Ausp. FORO PERSPECTIVA MUNDIAL

Para más información, llamar al: 212-226-8445 ó 201-643-3341.

Habrà traducción al español

CALENDARIO

Las actividades en este calendario son, a menos que se especifique, auspiciadas por *Perspectiva Mundial*, *The Militant* (nuestra publicación hermana en inglés), el Partido Socialista de los Trabajadores o la Alianza de la Juventud Socialista. Si no se especifica un lugar distinto, se realizarán en locales del PST y la AJS, cuyas direcciones se encuentran en la parte inferior de esta página. Las actividades son generalmente en inglés; si son en español o si hay traducción, esto será indicado.

CALIFORNIA

Oakland: *Mitin de la Campaña Socialista: ¡Alto a la guerra aquí y en el extranjero!* Oradores: Andrea González, candidata del PST para vicepresidente; Ken Collins, candidato para concejal de Seaside, California, y ex miembro de la seccional 2 del sindicato de trabajadores de hoteles y restaurantes; Miguel Zárate, candidato del PST para el Congreso por el 8 Distrito de Oakland, miembro de la seccional 1327 del sindicato mecanometalúrgico IAM. Habrá traducción al español. Domingo mayo 20, 6 p.m. Donación: \$2.

Salinas: *Mitin de la Campaña Socialista.* Oradores: Andrea González, candidata del PST para vicepresidente; Ken Collins, candidato del PST para concejal en Seaside, ex miembro de la seccional 2 del sindicato de trabajadores de hoteles y restaurantes; otros. Habrá traducción al español. Viernes 18 de mayo, 7:30 p.m. en la Biblioteca Pública Santa Lucia, 1615 Williams Rd. Para más información: (408) 899-4732 ó 899-1316.

San Francisco: *El socialismo: Un futuro por el*

que vale la pena luchar. Mitin de la campaña Socialista. Oradores: Andrea González, candidata del PST para vicepresidente; Marilee Taylor, candidata del PST para el Congreso estatal por el 16 Distrito, miembro del sindicato de la costura ILGWU. Habrá traducción al español. Domingo 20 de mayo. Comida y recepción 1 p.m. Mitin: 2 p.m. Donación: \$3 comida, \$1 mitin.

Conozca a los candidatos socialistas. Discusión en español con Andrea González, candidata del PST para vicepresidente y Marilee Taylor, candidata del PST para el Congreso estatal. Jueves 24 de mayo, 7 p.m.

MICHIGAN

Detroit: *Malcolm X. La evolución de un revolucionario.* Película sobre la vida de Malcolm X. Orador: Andrew Pulley, candidato del PST para el Congreso. Sábado 19 de mayo a las 8 p.m. Donación: \$2.

ILLINOIS

Chicago: *Mitin de la campaña socialista.* Oradores: Mel Mason, candidato del PST para presidente; Nelson González, candidato del PST para el Senado Federal; Ed Warren, candidato del PST para el Congreso por el Distrito 1. Habrá traducción al español. Sábado 19 de mayo, 6 p.m. en el YMCA, 1833 E. de la calle 71. Donación: \$2.

NUEVA YORK

Manhattan: *¡Alto a los ataques del Servicio de Inmigración y Naturalización contra los trabajadores inmigrantes: Un ataque contra uno es un ataque contra todos!* Oradores: Selva Nebbia, miembro de la seccional 23-25 del sindicato de la costura ILGWU, quien recientemente fue testigo de una redada de la migra; otros. Habrá traducción al español.

Viernes 18 de mayo. Cena: 6:30 p.m., Foro: 7:30 p.m. Donación: Cena \$3, Foro \$2.

La política del pueblo negro en 1984. Conozca a los candidatos presidenciales. Oradores: Representante de la campaña de Jesse Jackson; Larry Holmes, candidato del Workers World Party; Mel Mason candidato del Partido Socialista de los Trabajadores; Dennis Serrette, candidato del New Alliance Party. Película: Malcolm X —Una lucha por la libertad. Lunes 21 de mayo, 6:30 p.m. en el edificio Adam Clayton Powell, esquina de la 125 y avenida Adam Clayton Powell, cuarto 8-B. Patrocina: Capítulo de Nueva York del Partido Político Nacional Negro Independiente.

TEXAS

Houston: *Guatemala: Se profundiza la revolución.* Reportaje directo de los sucesos en Guatemala y discusión sobre cómo parar la intervención norteamericana. En español. Viernes 25 de mayo, 7:30 p.m.

WASHINGTON D.C.

Washington D.C.: *Inauguración del local de la campaña socialista.* Oradores: Joey Rothenberg, candidato para el congreso por el distrito 7 de Maryland; Ted Leonard, candidato del PST para el congreso por el distrito 2 de Maryland; candidato del PST para representante de Washington D.C. al Congreso. Habrá traducción al español. Sábado 19 de mayo, 5 p.m. Se aceptan donaciones.

Manifestación contra la intervención norteamericana en Centroamérica. Sábado 19 de mayo, 2 p.m. en el parque Lafayette. Patrocina: Coalición contra la intervención norteamericana en Centroamérica. Para más información: (202) 265-3800.

Dónde puedes encontrarnos

Suscríbete y ponte en contacto con los socialistas en Estados Unidos

Dónde encontrar al Partido Socialista de los Trabajadores (PST—Socialist Workers Party), la Alianza de la Juventud Socialista (AJS—Young Socialist Alliance) y librerías socialistas.

ALABAMA: Birmingham: PST, AJS, 205 18th St. S. Zip: 35233. Tel: (205) 323-3079.

ARIZONA: Phoenix: PST, AJS, 17 E. Southern Ave. Zip: 85040. Tel: (602) 268-3369. Tucson: PST, AJS, 2960 W St. Tropic. Zip: 85713. Tel: (602) 622-3880.

CALIFORNIA: Los Angeles: PST, AJS, 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. Oakland: PST, AJS, 3808 E. 14th St. Zip: 94601 Tel: (415) 261-3014. San Diego: PST, AJS, 1053 15th St. Zip: 92101. Tel: (619) 234-4630. San Francisco: PST, AJS, 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 282-6255. San José: PST, AJS, 46½ Race St. Zip: 95126. Tel: (408) 998-4007. Seaside: PST, AJS, 1184 Broadway. Zip: 93955. Tel: (408) 394-1855.

CAROLINA DEL NORTE: Piedmont: PST, AJS, 301 S. Elm St., Suite 522, Greensboro. Zip: 27401. Tel: (919) 272-5996.

COLORADO: Denver: PST, AJS, 126 W. 12th Ave. Zip: 80204. Tel: (303) 534-8954.

FLORIDA: Miami: PST, AJS, 663 Martin Luther King Blvd. (NW 62 St.). Zip: 33150. Tel: (305) 756-1020.

GEORGIA: Atlanta: PST, AJS, 504 Flat Shoals Ave. SE. Zip: 30316. Tel: (404) 577-4065.

ILLINOIS: Chicago: PST, AJS, 3455 S. Michigan Ave. Zip: 60616. Tel: (312) 326-5853 ó 326-5453.

INDIANA: Bloomington: AJS, Activities Desk, Indiana Memorial Union. Zip: 47405. Indianapolis: PST, AJS, 4850 N. College. Zip: 46205. Tel: (317) 283-6149.

IOWA: Des Moines: AJS, P.O. Box 1165. Zip: 50311.

KENTUCKY: Louisville: PST, AJS, 809 E. Broadway. Zip: 40204. Tel: (502) 587-8418.

LOUISIANA: Nueva Orleans: PST, AJS, 3207 Dublin St. Zip: 70118. Tel: (504) 486-8048.

MARYLAND: Baltimore: PST, AJS, 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

MASSACHUSETTS: Boston: PST, AJS, 510 Commonwealth Ave., 4º piso. Zip: 02215. Tel: (617) 262-4621.

MICHIGAN: Detroit: PST, AJS, 7146 W. McNichols. Zip: 48221. Tel: (313) 862-7755.

MINNESOTA: Mesabi Iron Range: PST, AJS, 112 Chestnut St., Virginia. Enviar correo a P.O. Box 1287. Zip: 55792. Tel: (218) 749-6327. Minneapolis/St. Paul: PST, AJS, 508 N. Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

MISSOURI: Kansas City: PST, AJS, 4715A Troost. Zip: 64110. Tel: (816) 753-0404. St. Louis: PST, AJS, 3109 S. Grand #22. Zip: 63118. Tel: (314) 772-4410.

NEBRASKA: Lincoln: PST, AJS, P.O. Box 80238. Zip: 68501. Tel: (402) 464-8933.

NUEVA JERSEY: Newark: PST, AJS, 141 Halsey (esq. Raymond). Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

NUEVA YORK: Capital District (Albany): PST, AJS, 352 Central Ave., 2º piso. Zip: 12206. Tel: (518) 434-3247. Nueva York: PST, AJS, 79 Leonard. Zip: 10013. Tel: (212) 226-8445 ó 925-1668.

NUEVO MÉXICO: Albuquerque: PST, AJS, 1417 Central Ave. NE. Zip: 87106. Tel: (505) 842-0954.

OHIO: Cincinnati: PST, AJS, 4945 Paddock Rd. Zip: 45237. Tel: (513) 242-7161. Cleveland: PST, AJS, 15105 St. Clair Ave. Zip: 44110. Tel: (216) 451-6150.

Toledo: PST, AJS, 2120 Dorr St. Zip: 43607. Tel: (419) 536-0383.

OREGON: Portland: PST, AJS, 711 NW Everett. Zip: 97209. Tel: (503) 222-7225.

PENNSYLVANIA: Edinboro: AJS, Edinboro State College. Zip: 16444. Tel: (814) 734-4415. Filadelfia: PST, AJS, 2744 Germantown Ave. Zip: 19133. Tel: (215) 225-0213. Pittsburgh: PST, AJS, 141 S. Highland Ave. Zip: 15206. Tel: (412) 362-6767. State College: AJS, P.O. Box 464, Bellefonte. Zip: 16823. Tel: (814) 238-3296.

RHODE ISLAND: Providence: AJS, P.O. Box 261, Annex Station. Zip: 02901.

TEXAS: Austin: AJS, c/o Mike Rose, 7409 Berkman Dr. Zip: 78752. Tel: (512) 452-3923. Dallas: PST, AJS, 2817 Live Oak St. Zip: 75204. Tel: (214) 826-4711. Houston: PST, AJS, 4806 Alameda. Zip: 77004. Tel: (713) 522-8054. San Antonio: PST, AJS, 2811 Guadalupe #100. Zip: 78207. Tel: (512) 432-7394.

UTAH: Price: PST, AJS, 23 S. Carbon Ave., Suite 19. P.O. Box 758. Zip: 84501. Tel: (801) 637-6294. Salt Lake City: PST, AJS, 677 S. 7th East, 2º piso. Zip: 84102. Tel: (801) 355-1124.

VIRGINIA: Región Tidewater (Newport News): PST, AJS, 5412 Jefferson Ave., Zip: 23605. Tel: (804) 380-0133.

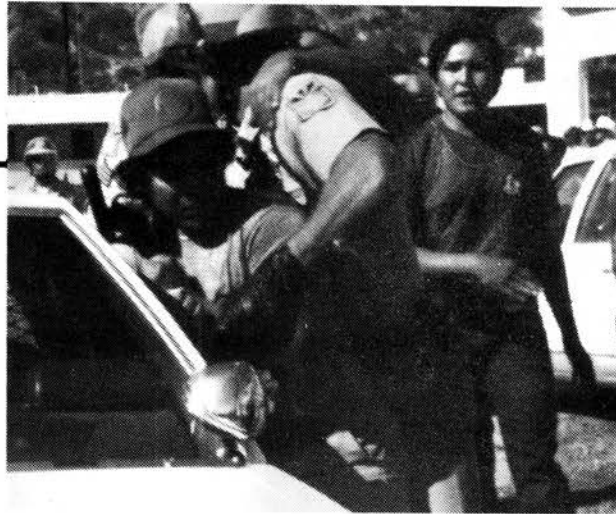
VIRGINIA DEL OESTE: Charleston: PST, AJS, 1584 A Washington St. E. Zip: 25311. Tel: (304) 345-3040. Morgantown: PST, AJS, 957 S. University Ave. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

WASHINGTON, D.C.: PST, AJS, 3106 Mt. Pleasant St. NW. Zip: 20010. Tel: (202) 797-7699.

WASHINGTON: Seattle: PST, AJS, 5517 Rainier Ave. S. Zip: 98118. Tel: (206) 723-5330.

WISCONSIN: Milwaukee: PST, AJS, 4707 W. Lisbon Ave. Zip: 53208. Tel: (414) 445-2076.

Guardia Nacional acosa brutalmente a huelguistas del cobre en Arizona



Perspectiva Mundial

Ataque policiaco el 5 de mayo en Morenci, Arizona.

Por Barbara Greenway y Karen Kopperud

CLIFTON-MORENCI, Arizona—La Guardia Nacional ha vuelto a este centro minero del cobre por segunda vez en el transcurso de la huelga contra la empresa Phelps-Dodge, principal productora de cobre en el estado. Los mineros del cobre llevan más de 10 meses en huelga.

El gobernador demócrata Bruce Babbitt envió a la Guardia Nacional el 6 de mayo, después de que la policía estatal atacó un acto de solidaridad con la huelga el día anterior. Por lo menos 12 personas, entre huelguistas y sus partidarios, fueron detenidos bajo varios pretextos.

En agosto del año pasado el gobernador Babbitt envió a centenares de guardias fuertemente armados a los centros mineros de Ajo y Morenci, demostrando que el gobierno está completamente del lado de la transnacional Phelps-Dodge y en contra de los trabajadores. Babbitt tomó esta medida después de que los sindicalistas y sus simpatizantes organizaron una serie de combativas manifestaciones que forzaron a la compañía a cerrar las minas diez días.

Pero tras este período de “enfriamiento” de 10 días, la Phelps-Dodge reabrió las minas; la guardia nacional y la policía estatal acudieron para ayudar, escoltando a los rompehuelgas al trabajo. A partir de entonces, la patronal y el gobierno no han escatimado esfuerzos para tratar de aplastar la huelga y romper a los 13 sindicatos locales que organizan a los obreros del cobre encabezados por el sindicato del acero USWA.

Los huelguistas asediados resistieron heroicamente esta ofensiva antisindical. La reciente arremetida policiaca es un nuevo intento de romper la moral y decisión de los mineros.

El ataque policiaco se dio al final de una exitosa y animada jornada de actividades solidarias. Éstas fueron organizadas por los Comités Auxiliares de Mujeres de Morenci y Safford, los cuales han desempeñado un papel decisivo en mantener viva y visible la huelga.

La presencia de partidarios de la huelga provenientes de Nuevo México, California y otras partes de Arizona animó aún más a los huelguistas. Algunos individuos incluso vinieron de sitios tan lejanos como Washington, D.C., y Massachusetts.

Sin embargo, en un momento dado un esquirol blandió provocadoramente un revólver. Los huelguistas exigieron que la policía tomara acción, pero ésta se negó.

A eso de las tres de la tarde se desató una confrontación, al congregarse manifestantes en unas calles estrechas para protestar contra los esquirols que entraban y salían de la mina. Se toparon con policías estatales y locales armados con rifles, gases lacrimógenos y garrotes.

En una pequeña cresta encima de la calle, un grupito de niños, de 12 a 14 años de edad en su mayoría, les tiraron unas piedras a los policías. La policía usó este incidente como pretexto para lanzar su ataque. Ocho policías estatales fuertemente armados asaltaron la cresta persiguiendo a los niños. Esto enfureció a los huelguistas.

Clifford Hicks, miembro del sindicato mecanometalúrgico y dirigente local de la huelga, gritó por el megáfono: “¡Nos están apuntando rifles. ¡Ojo con ellos!” La policía arrestó y golpeó a Hicks, lastimando con un palo al hijo de Hicks, que tiene 13 años. Otros que se opusieron a los métodos brutales de la policía fueron golpeados con palos y echados al suelo.

Los detenidos fueron empujados dentro de una camioneta policial donde los tuvieron por más de media hora a 32 grados centígrados, antes de ser llevados a la cárcel.

Los huelguistas y sus partidarios, quienes han encarado el hostigamiento y la violencia de la policía durante meses, no se dejaron intimidar por el ataque. Hicieron valer su derecho legal de permanecer en la calle. Finalmente la policía decidió retirarse y la compañía canceló los turnos de las 3 y las 11 p.m. Los esquirols en la mina tuvieron que pasar ahí la noche.

Connie Ornelas, líder del Comité Auxiliar de Mujeres en Safford, explicó la situación en el mitin poco antes del ataque: “¿Realmente se cree la Phelps-Dodge que nos vamos a quedar parados y observar cómo eliminan cuatro generaciones de sangre, sudor y calificación? Lo que más temen es al movimiento sindical”, puntualizó. “Se sienten amenazados por nuestra solidaridad porque esperaban aplastarnos hace mucho tiempo. Pero no han tenido éxito. Seguimos siendo 13 sindicatos que se mantienen firmes”.

Otro orador en el mitin fue el doctor Jorge

O’Leary, quien fue aclamado por la multitud. “Yo antes era médico de la compañía”, dijo O’Leary, un médico oriundo de México que fue despedido por la Phelps-Dodge por apoyar la huelga. “Ahora soy un soldado de la clase obrera”.

O’Leary, un defensor incansable de la huelga, administra la Clínica del Pueblo gratuitamente para los huelguistas y otros habitantes de la comunidad. Criticó a la dirección nacional de la central obrera AFL-CIO por no tomar la acción necesaria para apoyar la huelga y posibilitar su éxito. También criticó la actitud que adopta la cúpula sindical al respaldar a los politiqueros del partido Demócrata. “Necesitamos construir nuestro propio partido”, le dijo a la multitud que lo vitoreaba, “un partido obrero basado en los sindicatos”.

El pequeño grupo de sindicalistas que vinieron de otras partes para solidarizarse con la huelga se quedaron impresionados con lo que vieron. “Este es el grupo más valiente de gente que jamás he visto”, dijo Julie McCall, miembro del sindicato de empleados públicos SEIU que vino de Washington, D.C.

El sindicato de empleados de correo APWU en la ciudad de Phoenix envió una delegación de cinco miembros al mitin. “Ojalá la gente a nivel nacional se diera cuenta del grado de hostigamiento que estos huelguistas han soportado”, dijo Debbie Szeredy, presidenta estatal del sindicato. “La gente debería tomarse el tiempo de enviar dinero y apoyo”, dijo.

Los candidatos del Partido Socialista de los Trabajadores, Mel Mason para presidente y Andrea González para vicepresidente, se solidarizaron con los huelguistas y enviaron un mensaje de protesta al gobernador Babbitt por “el brutal ataque policiaco a nuestros hermanos y hermanas” sindicalistas. Calificándola como una “violenta provocación” contra los obreros del cobre, los candidatos socialistas declararon:

“Exigimos la retirada inmediata de la Guardia Nacional.

“El gobierno estatal debe dejar de respaldar las acciones rompehuelgas de la Phelps-Dodge y poner fin a los métodos terroristas de la policía contra los mineros del cobre. Llamamos a que se llegue a una rápida solución de la huelga —que lleva ya once meses— a favor de las justas demandas de los mineros y sus sindicatos”.